

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT



UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES - AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Friday, 23rd January, 1959

WINDHOEK

Vrydag, 23 Januarie 1959

No. 2177

CONTENTS.

Page

INHOUD.

Bladsy

GOVERNMENT NOTICE—

No. 16. Village Management Board of Maltahöhe: Traffic Regulations 41

GOEWERMENSKENNISGEWING—

No. 16. Dorpsbestuurraad Maltahöhe: Straat- en Verkeersregulasies 41

Government Notice.

Goewermentskennisgewing.

The following Government Notice is published for general information.

C. F. MARAIS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 16.] [23rd January, 1959.

No. 16.] [23 Januarie 1959.

The Administrator has been pleased, in terms of section *fourteen* of the Village Management Boards Ordinance, 1937 (Ordinance No. 16 of 1937), to approve of the following regulations made by the Village Management Board of Maltahöhe:

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF MALTAHÖHE. STREET AND TRAFFIC REGULATIONS.

CHAPTER I. GENERAL.

1. These regulations are divided into the following ten Chapters with the subject matter relating to each respectively set opposite thereto:—

- Chapter I:
General (Regulations 1 to 4).
- Chapter II:
Streets and other public places: General provisions (Regulations 5 to 55).
- Chapter III:
Traffic: General provisions (Regulations 56 to 93).
- Chapter IV:
Parking Regulations (Regulations 94 to 104).
- Chapter V:
Stop Streets (Regulations 105 to 108).
- Chapter VI:
Motors and Cycles (Regulations 109 to 117).
- Chapter VII:
Vehicles and Motors plying for Hire (Regulations 118 to 133).
- Chapter VIII:
Public Stands for Vehicles and Motors plying for Hire (Regulations 134 to 140).
- Chapter IX:
Tariff of Charges for Vehicles and Motors plying for Hire (Regulations 141 to 148).
- Chapter X:
Omnibus Regulations (Regulations 149 to 178).

Dit het die Administrateur behaag om kragtens artikel *veertien* van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1937 (Ordonnansie 16 van 1937) onderstaande regulasies, wat deur die Dorpsbestuur van Maltahöhe opgestel is, goed te keur:

DORPSBESTUURRAAD MALTAHÖHE. STRAAT- EN VERKEERSREGULASIES. HOOFSTUK I. ALGEMEEN.

1. Hierdie regulasies is ingedeel in die volgende tien hoofstukke met die onderwerpe van elkeen onderskeidelik daarnaas:—

- Hoofstuk I:
Algemeen (Regulasies 1 tot 4).
- Hoofstuk II:
Strate en ander openbare plekke: Algemene bepalinge (Regulasies 5 tot 55).
- Hoofstuk III:
Verkeer: Algemene bepalinge (Regulasies 56 tot 93).
- Hoofstuk IV:
Parkeerregulasies (Regulasies 94 tot 104).
- Hoofstuk V:
Haltstrate (Regulasies 105 tot 108).
- Hoofstuk VI:
Motorkarre en fietse (Regulasies 109 tot 117).
- Hoofstuk VII:
Huurvoertuie en motors (Regulasies 118 tot 133).
- Hoofstuk VIII:
Openbare staanplekke vir huurvoertuie en motors (Regulasies 134 tot 140).
- Hoofstuk IX:
Tarief vir huurvoertuie en motors (Regulasies 141 tot 148).
- Hoofstuk X:
Bus-regulasies (Regulasies 149 tot 178).

2. In the construction of these regulations, the following words and expressions shall have the meanings hereby respectively assigned to them unless such meanings be repugnant to or inconsistent with the context or subject matter in which such words and expressions occur:—

“Board” shall mean the Village Management Board of Maltahöhe.

“Clerk” shall mean the person from time to time holding appointment as such or acting in such capacity in connection with the Village Management Board, or his duly authorised assistant or deputy.

“Medical Officer of Health” shall mean the person from time to time holding appointment as such or acting in such capacity in connection with the Village Management Board or his duly authorised assistant or deputy.

“Village Management Board Area” shall mean the area under the jurisdiction of the Council.

“Street” shall mean and include any road, street, thoroughfare, foot pavement, footpath, sidewalk, lane and square within the Village Management Board area, to the use of which the inhabitants of the Village Management Board have a common right or which are commonly in use by the said inhabitants, whether or not the area in question has been set apart and appropriated by proper authority for the use and benefit of the public, or whether the ownership therein is vested in the Village Management Board or in some other body or person, and any streets forming the approaches to the Railway Station of Maltahöhe which have been or may hereafter be constructed by the South African Railways and Harbours Administration of the Union of South Africa and which are and remain the property of the said Administration. The term “street” shall further include the area situate between a street line and building line, provided such area is commonly used by the public as a footway.

“Vehicle” shall include any carriage, dray, dragcart, coach, omnibus, car, cab, waggon, trolley, timber carriage, truck, wheelbarrow, pedal cycle, or handcart, but shall not include any motor but shall include a trailer.

“Motor” shall mean any motor car, motor cycle or other conveyance self-propelled by mechanical power and used for the purpose of conveying persons or goods or for hauling other motors or vehicles.

“Police Officer” shall mean a member of any police force established by law.

“Live Stock” shall mean and include any stallion, mare, gelding, foal, bull, ox, cow, heifer, calf, mule, ass, sheep, lamb, goat, pig, dog, bird or any other animal.

“Night Time” shall mean the hours between 30 minutes after sunset and 30 minutes before sunrise.

“Omnibus” shall mean a vehicle or motor designed principally for the conveyance of persons exceeding seven in number.

“Parking” shall mean the standing or waiting in any street of any vehicle or motor not actually engaged in taking up or setting down passengers or merchandise.

“Parking Place” shall mean a place in a street where vehicles or motors may park.

“Angle Parking” shall mean the parking of a vehicle or motor at an angle of 45 degrees to the kerb or the building line in any street, as is more fully prescribed in these regulations.

“Straight Parking” shall mean the parking of a vehicle or motor parallel with the kerb or building line in any street, as is more fully prescribed in these regulations.

“Intersection” shall mean and include the area within the prolongation or connection of the lateral kerb lines, or, if there be no such kerb lines, then of the lateral boundary lines of two or more streets that join one another at an angle, whether or not such streets cross each other.

2. By die uitleg van hierdie regulasies het die volgende woorde en uitdrukkings die betekenis onderskeidelik daaraan toegeken, tensy sodanige betekenis in stryd of onbestaanbaar is met die verband waarin sodanige woorde of uitdrukkings gebesig word:—

„Raad” beteken die Dorpsbestuurraad Maltahöhe.

„Klerk” beteken die persoon wat van tyd tot tyd sodanige amp beklee of in vermelde hoedanigheid optree met betrekking tot die Dorpsbestuurraad of sy behoorlik gevolmagtigde assistent of plaasvervanger.

„Mediese Gesondheidsbeampte” beteken die persoon wat van tyd tot tyd sodanige amp beklee of in vermelde hoedanigheid optree met betrekking tot die Dorpsbestuurraad, of sy behoorlik gevolmagtigde assistent of plaasvervanger.

„Dorpsbestuurgebied” beteken die gebied onder die regsbeheer van die Raad.

„Straat” beteken en omvat enige pad, straat, deurgang, sypaadjie, voetpad, voetstraat, laning en plein binne die dorpsbestuurgebied, op die gebruik waarvan die inwoners van die dorpsbestuurraad 'n gemeenskaplike reg het of wat gewoonlik deur genoemde inwoners gebruik word, hetsy die betrokke gebied deur behoorlike gesag afgesonder en bestem is vir die gebruik en voordeel van die publiek, al dan nie, of hetsy die eiendomsreg daarin by die Dorpsbestuurraad of by een of ander liggaam of persoon berus, en enige toegangstrate na die Spoorwegstasie van Maltahöhe wat deur die Administrasie van Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens van die Unie van Suid-Afrika gebou is of hierna gebou mag word en wat die eiendom is en bly van die genoemde Administrasie. Die uitdrukking „straat” sluit verder in die gebied geleë tussen die kant van die straat en die kant van die geboue, mits sodanige gebied gewoonlik as voetpad deur die publiek gebruik word.

„Voertuig” sluit in rytuig, slooperswa, kar, koets, bus, huurrituig, wa, trollie, houtwa, trok, kruiwa, trapfiets of handkarretjie, dog sluit nie 'n motorkar in nie, maar wel 'n sleepwa.

„Motorkar” beteken 'n motorkar, motorfiets of ander voertuig wat vanself deur meganiese krag voortbeweeg en gebruik word om persone of goedere te vervoer of om ander motorkarre of voertuie te trek.

„Polisiebeampte” beteken 'n lid van enige polisiemag, wat by wet ingestel is.

„Lewende hawe” beteken en omvat 'n hings, merrie, reun, vul, bul, os, koei, vers, kalf, muil, esel, skaap, lam, bok, vark, hond, voël of enige ander dier.

„Snags” beteken die tyd tussen dertig minute na sons- ondergang en dertig minute voor sonsopgang.

„Bus” beteken 'n voertuig of motorkar hoofsaaklik ontwerp vir die vervoer van meer as sewe persone.

„Parkeer” beteken die staan of wag op 'n straat van 'n voertuig of motorkar wat nie in werklikheid besig is om passasiers of goedere op of af te laai nie.

„Staanplek of parkeerplek” beteken 'n plek in 'n straat waar voertuie of motorkarre mag parkeer.

„Skuins parkering” beteken die parkeer van 'n voertuig of voertuig met 'n hoek van 45 grade tot die randsteen of die boulyn in 'n straat, soos meer volledig in hierdie regulasies voorgeskryf word.

„Parallele parkering” beteken die parkeer van 'n voertuig of motorkar parallel met die randsteen of boulyn in 'n straat, soos meer volledig in hierdie regulasies voorgeskryf word.

„Kruispunt” beteken en omvat die gebied binne die verlenging of verbinding van die sydelingse randsteenlyne of indien daar geen sodanige randsteenlyne is nie, dan van die sydelingse grenslyne van twee of meer strate wat bymekaar met 'n hoek aansluit, hetsy, sodanige strate mekaar kruis, al dan nie.

3. (1) Every person who contravenes or fails to comply with any of these regulations or who fails to comply with any order lawfully given thereunder shall be guilty of an offence, and, upon conviction, be liable to a fine not exceeding twenty pounds and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months and in the case of a continuing contravention to a further penalty of a fine not exceeding two pounds for each day the contravention continues.

(2) If any prosecution under these regulations, in which it is alleged that the accused was at the time of such offence the driver or person in charge or control of any vehicle or motor relating to such offence, the onus shall be upon the accused to prove that he was not in fact the driver or person in charge or control of the said vehicle or motor.

CHAPTER II.

STREETS AND OTHER PUBLIC PLACES.

GENERAL PROVISIONS.

4. No person shall wilfully or negligently cause any obstruction on any street by any means whatsoever; provided however that any goods which have been offloaded outside a building for the purpose of being stored or housed or which have been placed outside a building for the purpose of being immediately loaded shall not be regarded as an obstruction within the meaning of this regulation if properly lit up at night and if not left in the street longer than three hours and if deposited in a manner causing as little inconvenience to traffic as is warranted by the circumstances. This, however, shall not apply to the loading or unloading of petroleum and petrol, which shall not be placed at any time in a street or on a footway.

5. Any person removing, destroying, damaging or in any other way interfering with any fence, tree, rail, hoarding or other erection put up or planted by the Board, or extinguishing, removing or damaging any light or lamp or lantern placed by the Board to indicate the position of such fence, tree, rail, hoarding or other erection, or hindering, obstructing or damaging in any manner whatsoever any work of the Board in course of construction, or defacing, removing, destroying, damaging or in any way interfering with any work or property of the Board shall be guilty of an offence.

6. No person shall uproot or plant any trees in any street, without the written permission of the Board first had and obtained and except under such conditions as the Board may impose.

7. The Board shall have the right to remove at any time any tree, post or other obstruction from any street, and any person who shall offer resistance to or interfere with the removal of any such tree, post or other obstruction shall be guilty of an offence.

8. No owner or occupier of land within the Village Management Board area shall erect or cause to be erected any fence composed either wholly or partly of barbed wire and abutting on any street. The Clerk may by notice in writing require the owner of any land on which a fence containing barbed wire and abutting on any street has been erected, whether before or after the coming into force of these regulations, to remove the same within a reasonable period to be specified in such notice, and any such owner who fails to comply with such notice shall be guilty of an offence.

9. (1) No person shall fix or erect or maintain or have or cause to be fixed or erected or maintained over any street or partially over or into any street, any sign, signpost, pole blind, awning, line or any other projection or fixture or obstruction whatsoever, except with the prior written consent of the Council, and subject to such conditions as to the manner of construction, the security of the public against injury or damage, the indemnity against damage to the Council property or against claims by third parties, the payment of rental, and generally to such other conditions, as the Council may deem just and reasonable in each case.

3. (1) Iedereen wat enige van hierdie regulasies oortree of nalaat om daaraan te voldoen of nalaat om 'n bevel wat wettig daar ooreenkomstig gegee word, na te kom, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig pond en by wanbetaling met gevangenisstraf, met of sonder harde arbeid, vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of ingeval van 'n voortdurende oortreding met 'n verdere straf van 'n boete van hoogstens twee pond vir elke dag wat die oortreding voortduur.

(2) By enige vervolging ingevolge hierdie regulasies waarin beweer word dat die beskuldigde ten tye van so 'n oortreding die bestuurder of persoon in beheer van 'n voertuig of motorkar met betrekking tot so 'n oortreding was, berus die bewyslas by die beskuldigde om te bewys dat hy inderdaad nie bestuurder of persoon in beheer van die genoemde voertuig of motorkar was nie.

HOOFSTUK II.

STRATE EN ANDER OPENBARE PLEKKE.

ALGEMENE BEPALINGS.

4. Niemand mag opsetlik of nalatig in 'n straat 'n hindernis veroorsaak nie op watter wyse ook al, met dien verstande egter dat goedere wat buitekant 'n gebou afgeblaai is met die doel om weggepak of onder dak gebring te word of buitekant 'n gebou neergesit is met die doel om dadelik opgelaaie te word, nie as 'n hindernis in die betekenis van hierdie regulasie beskou sal word nie indien dit snags behoorlik verlig word en as dit nie langer as drie uur op straat gelaat word nie, en, indien neergeplaas op 'n wyse wat die minsmoontlike ongerief vir verkeer veroorsaak. Dit is egter nie van toepassing op die op- en aflaai van lampolie en petrol nie, wat nie te eniger tyd op 'n straat of voetpad geplaas mag word nie.

5. Iedereen wat op enige wyse 'n heining, boom, reling, houtskutting of ander oprigting wat deur die Raad opgerig of geplant is, verwyder, verniel, beskadig of daaraan peuter of 'n lig of lamp of lantern wat deur die Raad opgerig is om die posisie van sodanige draad, boom, reling, houtskutting of ander oprigting aan te dui doodmaak, verwyder of beskadig, of op enige wyse hoegenaamd enige werk van die Raad wat in aanbou is, belemmer, verhinder of beskadig, of enige werk of eiendom van die Raad skend, verwyder, verniel, beskadig of op enige wyse daaraan peuter, is skuldig aan 'n misdryf.

6. Niemand mag bome in 'n straat plant of uitroei sonder die skriftelike toestemming van die Raad nie en dan alleen op voorwaardes deur die Raad bepaal.

7. Die Raad het die reg om te eniger tyd 'n boom, paal of ander hindernis van 'n straat te verwyder en iedereen wat hom teen die verwydering van so 'n boom, paal of ander hindernis verset of hom daarmee bemoei, is skuldig aan 'n misdryf.

8. Geen eienaar of bewoner van grond binne die Dorpsbestuurgebied mag 'n heining, wat of geheel of gedeeltelik uit doringdraad bestaan en aan 'n straat grens, oprig of laat oprig nie. Die klerk mag deur skriftelike kennisgewing van die eienaar van grond waarop 'n heining van doringdraad wat aan 'n straat grens reeds opgerig is, hetsy voor of na die geldigwording van hierdie regulasies, eis dat hy dit binne 'n redelike tydperk wat in die kennisgewing vermeld moet word, verwyder en elke eienaar wat versuim om aan so 'n kennisgewing te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf.

9. (1) Niemand mag oor 'n straat, of gedeeltelik oor of in 'n straat 'n uithangbord, wegwysers, paal, skerm, afdak, lyn of enigiets wat uitsteek of vasstaan of enige versperrings hoegenaamd vasmaak of oprig of instandhou of hê of laat vasmaak of oprig of instandhou nie, behalwe met die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad en onderhewig aan sodanige voorwaardes betreffende die wyse van konstruksie, veiligheid van die publiek jeens besering of skade, vrywaring teen skade aan die Raad se eiendom of teen eise van derde partye, die betaling van huurgedeltes en in die algemeen, betreffende sodanige ander voorwaardes, as wat die Raad in iedere geval billik en regverdig ag.

(2) The Board may from time to time by notice in writing to the owner or occupier of any land, direct him to affix or paint any number and/or letters specified in such notice within thirty days of the date on which such notice is posted or delivered by the Board, on such part of and in such position on such land or any building or structure or fence thereon and in such manner as shall be specified in such notice or to remove any number and/or letters from such land or from any building or structure or fence thereon within a period specified in such notice.

10. No person shall allow any part of any tree or shrub growing on land of which he is the owner or occupier, to so project over any street as to cause inconvenience or obstruction to traffic or to be a source of danger or inconvenience to any person using such street. The Council may be written notice to such owner or occupier require the removal within a specified time of such tree or shrub or any part thereof, and failing compliance with such notice may remove such tree or shrub or part thereof and may recover from the owner or occupier the cost of such removal.

11. No person shall make any hole, pit, trench, or other excavation of any kind on any common land or in any street without the written consent of the Council which, in granting such consent, may impose such conditions as to it may seem fit; and every hole, pit, trench or other excavation for the making of which such consent has been obtained shall be properly covered, fenced or railed in, and a light or lights shall be kept burning thereat between sunset and sunrise.

12. Any person, being the owner or occupier of any land within the Village Management Board which is not sufficiently fenced or walled, who shall leave any well or hole on such land unfenced or uncovered so as to be a source of danger to person or property, and any person who shall fail or neglect to comply with any written order from the Board directing him to fill up, fence in or cover any such well or hole shall be guilty of an offence. It shall be lawful for the Board after written notice of not less than eight days to such person to cause entry to be made on such land and to cause such work to be done as may have been omitted to be done in terms of such order, and the Council may recover from such person the cost of such work.

13. Notwithstanding anything to the contrary contained in these regulations, any person erecting or repairing any building which abuts on any street may, with the sanction of the Board, which sanction may, however, be withdrawn at any time, deposit building material in any street while the work is in progress, on condition that he effectively fences in such material and keeps such lights burning during the night-time on the fence as the Board may in each case require. In no case, however, shall more than one-third of the width of any street be taken up and not more than the extent of the frontage of the building, and all debris and other material and fencing shall be removed immediately on completion of the work.

14. All gates, bars and doors which open on to any street shall be so hung or placed as not to open outwards, except where in the case of public buildings the Board shall require them to be otherwise hung or placed. Should any gate, bar or door be so hung or placed as to open outwards upon any street, the owner shall, within a period to be fixed by the Board and communicated to the owner in writing, cause the same to be altered so as not to open outwards, failing which he shall be guilty of an offence and the Board shall have the right to make such alterations thereto as to it may seem fit and may recover from the owner the costs of such alterations.

15. Any person who shall wilfully destroy, pull down, obliterate deface or in any way alter the nameboard of any street or the number of any house or other building or any notice board set up by or under the authority of the Board, and any person who without the consent of the Board shall paint, affix or set up a name to any street or number to any house or set up in any street any notice board shall be guilty of an offence. The Board may further recover any expense incurred by it in consequence of any breach of this regulation from the person committing such breach.

(2) Die Raad kan van tyd tot tyd by skriftelike kennisgewing aan die eienaar of bewoner van enige perseel, hom gelas om enige nommer en/of letters wat in sodanige kennisgewing vermeld word, binne dertig dae vanaf datum waarop sodanige kennisgewing deur die Raad gepos of afgelewer word, op sodanige deel van en op sodanige plek bedoelde perseel of enige gebou of struktuur of heining en op sodanige wyse as wat in genoemde kennisgewing vermeld word, te bevestig of te skilder of om enige nommer en/of letters van sodanige perseel of van enige gebou of struktuur of omheining binne 'n tydperk wat in genoemde kennisgewing vermeld word, te verwyder.

10. Niemand mag toelaat dat enige gedeelte van 'n boom of struik wat op grond groei waarvan hy die eienaar of bewoner is, so oor 'n straat uitsteek dat dit 'n ongerief aan of belemmering van die verkeer veroorsaak of vir enigenen wat so 'n straat gebruik die oorsaak van gevaar of ongerief is nie. Die Raad kan by wyse van skriftelike kennisgewing aan so 'n eienaar of bewoner eis dat hy die boom of struik of enige gedeelte daarvan binne 'n vasgestelde tydperk moet verwyder en indien hy versuim om aan so 'n kennisgewing te voldoen, mag die Raad sodanige boom of struik of gedeelte daarvan verwyder en die koste in verband met die verwydering, van die eienaar of bewoner verhaal.

11. Niemand mag op gemeenskaplike grond of in 'n straat sonder die skriftelike toestemming van die Raad 'n gat, put, sloot of ander uitgraving maak nie. Indien die Raad sy toestemming gee mag hy sodanige voorwaardes stel as hy nodig ag. Elke gat, put, sloot of ander uitgraving waarvoor die toestemming verkry is moet behoorlik bedek, afgekamp of afgesluit word en 'n lig of ligte moet daar aan die brand gehou word tussen sonsondergang en sonsopgang.

12. Iemand wat die eienaar of bewoner van grond binne die Dorpsbestuurgebied is wat nie behoorlik afgekamp of ommuur is nie en 'n put of gat op sodanige grond sonder heining of bedekking laat sodat dit 'n bron van gevaar vir mens of eiendom is en versuim of nalaat om te voldoen aan 'n skriftelike bevel van die Raad wat hom versoek om so 'n put of gat op te vul, af te kamp of te bedek is skuldig aan 'n misdryf. Na skriftelike kennisgewing van minstens ag dae aan so 'n persoon sal dit vir die Raad wettig wees om toegang tot daardie grond te verkry en die werk te laat doen wat nie volgens bevel gedoen is nie, en die Raad mag die koste van sodanige werk van so 'n persoon verhaal.

13. Strydige bepalinge in hierdie regulasies ten spyte, mag enige persoon wat 'n gebou aan die straat oprig of repareer met die toestemming van die Raad, watter toestemming egter te eniger tyd teruggetrek kan word, boumateriaal op die straat laat lê, terwyl die werk aan die gang is, mits hy die materiaal doeltreffend inkamp en snags sulke ligte op die omheining laat brand, soos die Raad in iedere geval vereis. In geen geval mag meer as een-derde van die breedte van 'n straat en nie meer as die lengte van die front van die gebou egter in beslag geneem word nie. Al die puin en materiaal sowel as die omheining moet dadelik na voltooiing van die werk verwyder word.

14. Alle hekke, draaihekke en deure, wat op straat uitsien, moet so opgerig wees dat hulle nie na die buitekant oopgaan nie, behalwe op openbare geboue waar die Raad bepaal dat hulle anders opgerig of geplaas moet word. Indien hekke, draaihekke of deure so opgerig is dat hulle na die buitekant op 'n straat oopgaan, moet die eienaar binne die tydperk, wat die Raad bepaal en aan die eienaar skriftelik meedeel, hulle so laat verander dat hulle nie na die buitekant oopgaan nie; in gebreke waarvan hy skuldig is aan 'n misdryf en die Raad die reg het om die veranderings self te onderneem, en die koste daaraan verbonde van die eienaar te verhaal.

15. Iemand wat die naamplaat van 'n straat, of die nommer van 'n huis of ander gebou of enige aanplakbord, wat deur of op las van die Raad opgerig is, moedswillig verniel, afbreek, uitvee, ontsier of op enige wyse verander, en iemand wat sonder die toestemming van die Raad 'n naam aan 'n straat of 'n nommer aan 'n huis verf of vasmaak, of in 'n straat 'n aanplakbord oprig, is skuldig aan 'n misdryf. Die Raad mag ook die koste wat deur sodanige oortreding van hierdie regulasie veroorsaak is van die persoon wat dit oortree het, verhaal.

16. No person shall ride, drive, lead or allow to stand upon any sidewalk or footpath intended or set apart for the use of pedestrians any livestock, nor shall he ride, drive, propel or place upon or along or over any such sidewalk or footpath any vehicle or motor or any single wheel of any vehicle or motor save only when crossing a street to enter private property, and no person shall fasten any horse or other animal so that it stands across or upon any such sidewalk or footpath.

17. No person shall at any time tie up any animal in any street save to a rail provided or authorised by the Board for that purpose; and any animal found tied up in any street otherwise than to any such rail may be impounded by any Police Officer or Officer of the Board.

18. Any person who, accidentally or otherwise, throws, spills, drops or places or causes or permits to be thrown, spilled, dropped or placed, on or in any street or public garden any fruit peel or rind or any glass or other sharp substance or nails, metal binding or lining, sawdust, packing paper, stable or house or trade refuse, stone, brick or other building material or any other matter or thing that may interfere with the cleanliness of such street or garden or cause annoyance or danger to persons, animals or traffic, shall immediately remove the same from such street or garden.

This regulation shall not apply to straw or other material used to reduce the noise of traffic when it has been deposited with the permission of the Clerk in any street in case of sickness; provided, however, that in such case the person who has caused such straw or other material to be deposited in the street shall remove it immediately after the need for the use thereof has ceased, and in the event of his failing to do so the Board may remove it and may recover from him the expense of such removal.

19. No person shall throw or cause to be thrown in, on or about any street or in any public place, garden or park or other enclosed space to which the public have a common right of access or use, any powder, flour, grain, confetti, sawdust, fireworks, squibs, crackers, or any other matter or thing nor shall he use or brandish or cause to be used or brandished in any street any paper, plumes, sticks, whips, or any other thing whatsoever which may cause annoyance or danger to any person.

20. No person shall wantonly or unnecessarily prevent, hinder or interrupt the free passage in or through any street of any motor or vehicle driven by any other person.

21. No person shall hold any auction sale in any street except with the permission in writing of the Board under the hand of the Clerk first had and obtained and subject to such conditions as may be imposed.

22. No person shall place any flower pot, box or other like article, capable of injuring pedestrians or property, in any upper window opening on or near any street without sufficiently safeguarding it against being blown or falling into the street.

23. No person shall roll any hoop or fly any kite or throw any stone or use any bow and arrow or catapult or by any other means discharge any missile upon, over or across any street, nor shall he play cricket, football, or any other game whatsoever upon or in any street.

24. No person shall, by shouts, gestures, actions or other means, wilfully frighten or irritate any horse, mule, ox or any other animal in any street.

25. No person shall extinguish the lights of any public lamp or in any manner interfere with such lamp.

26. No person shall, in any street, shoe or farry any animal (except in case of accident), or clean, dress, train, break or turn loose any animal, or repair or wash any part of a vehicle or motor (except in case of accident where repair on the spot is necessary), or wash, dry or bleach any article or thing whatsoever.

27. No person shall carry or convey through or along any street the carcass of an animal or any animal offal unless the same be properly covered.

28. No person shall beat or shake any carpet, rug or mat in any street, except doormats beaten or shaken before the hour of eight in the morning.

16. Niemand mag lewende hawe op 'n voetpad of sypaadjie, wat vir die gebruik van voetgangers bedoel of afgesonder is, ry, aanja, lei of laat staan nie, of 'n voertuig of motorkar of 'n enkele wiel van 'n voertuig of motorkar op, langs of oor so 'n voetpad of sypaadjie, ry, bestuur, voortbeweeg of plaas nie, behalwe wanneer hy oor 'n straat gaan na privaats eiendom. Niemand mag 'n perd of ander dier so vasmaak dat dit dwarsoor of op so 'n voetpad of sypaadjie staan nie.

17. Niemand mag te eniger tyd 'n dier in 'n straat vasbind nie behalwe aan die reling wat deur die Raad vir die doel voorsien of goedgekeur is en diere wat in 'n straat op ander plekke as aan so 'n reling vasgebind word, mag deur die polisiebeampte of beampte van die Raad geskut word.

18. Iemand wat per ongeluk of andersins in of op 'n straat of openbare tuin vrugteskille of doppe of bas of glas of ander skerp voorwerpe of spykers, bindmetaal of metaalvoering saagsel, pakpapier, afval van stal of huis of ambag, klippe bakstene of ander boumateriaal, of enige ander ding of voorwerp wat die sindelikhed van so 'n straat of tuin belemmer of ergernis of gevaar vir persone, diere of verkeer veroorsaak, gooi, mors, laat val of neersit, of veroorsaak of toelaat dat dit daar gegooi, gemors of neergesit word, moet dit onmiddellik verwyder.

Hierdie regulasie is nie van toepassing nie in die geval van siekte waar strooi of ander materiaal met verlof van die klerk op 'n straat gegooi is om die geraas van die verkeer te demp, met dien verstande egter dat in so 'n geval die persoon wat die strooi of ander materiaal op straat gegooi het, dit onmiddellik verwyder sodra dit nie meer nodig is nie. Indien hy versuim om dit te doen, mag die Raad dit verwyder en die koste daaraan verbonden van hom verhaal.

19. Niemand mag in, op of langs 'n straat of in 'n openbare tuin of park of ander omheinde plek waarop die publiek 'n gemeenskaplike reg van toegang of gebruik het, poeier, meel, graan, konfetti, saagsel, vuurwerk, voetsoekers, klappers of ander voorwerpe gooi of laat gooi nie, of papier, pluime, stokke, swepe, of ander voorwerpe hoegenaamd wat ergernis of gevaar vir enigiemand kan veroorsaak in 'n straat gebruik of swaai of laat gebruik of swaai nie.

20. Niemand mag op onverskillige wyse of onnodig die vrye deurtog in of deur 'n straat van 'n motorkar of voertuig wat deur 'n ander persoon bestuur word, verhinder, steur of onderbreek nie.

21. Niemand mag in 'n straat 'n openbare verkoping hou nie, tensy die skriftelike toestemming van die Raad onderteken deur die klerk vooraf verkry is en onderhewig aan sodanige voorwaardes as bepaal mag word.

22. Niemand mag 'n blompot, kas of ander soortgelike voorwerp wat voetgangers of eiendom kan beseer of beskadig in 'n boonste venster wat op of naby 'n straat oopgaan, neersit nie sonder dit so te beveilig dat dit nie op die straat omgewaai word of val nie.

23. Niemand mag op of oor 'n straat hoepels laat rol of vlieërs opstuur of klippe gooi of pyl en boog of 'n slingerel gebruik of onder enige ander omstandighede werptuie afskiet of krietek, voetbal of ander spele hoegenaamd speel nie.

24. Niemand mag opsetlik perde, muile, osse of ander diere in 'n straat deur skreeu, gebare, bewegings of op enige ander wyse skrik of kwaadmaak nie.

25. Niemand mag die lig van 'n openbare lamp doodblaas of op enige wyse daaraan peuter nie.

26. Niemand mag op straat 'n dier beslaan (behalwe in die geval van 'n ongeluk), of 'n dier skoonmaak, dresseer, oefen, leer of losmaak of enige deel van 'n voertuig of motorkar repareer of was (behalwe in die geval van 'n ongeluk waar reparasie op die plek noodsaaklik is) of enige artikel of voorwerp, hoegenaamd was, droogmaak of laat bleik nie.

27. Niemand mag deur of langs 'n straat die karkas of die afval van 'n dier dra of vervoer nie, tensy dit behoorlik toegemaak is.

28. Niemand mag 'n tapyt, vloermat, of mat in 'n straat uitklop of uitksud nie behalwe deurmatte wat voor agt-uur in die môre uitgeklop of uitgeskud mag word.

29. No person shall carry any large bundle or basket, or any pointed or edged tools not properly protected, or any ladder, plank or pole, or any bag of soot, lime, or other offensive substance, or any other package or thing calculated to obstruct, inconvenience or annoy pedestrians upon any sidewalk or footpath, except for the purpose of loading or unloading any vehicle or motor or when necessarily crossing such sidewalk or footpath.

30. No person shall sit or lie in or on any street, nor shall any person stand, congregate with others, loiter, walk or otherwise act in any street in such a manner as to obstruct free traffic or to jostle or otherwise annoy any other person using such street, nor shall any person persistently loiter at or near the entrance to any place of public worship during the time of divine service or during the assembly thereat or departure therefrom of the congregation so as to obstruct or annoy any other person going to, attending at or leaving such place of worship.

31. No person shall lie on or stand on any Village Management Board seat or bench placed in any street or in any public garden, or otherwise obstruct the free use of such seat or bench by other persons.

32. No person shall, either by himself, his servant or his livestock, in any way interfere with, damage, destroy or obstruct any water-course, sluice-gate, water pipe, street pavement, lamppost or other public work.

33. No person shall remove any earth, stone, gravel, shale or building material, nor cut, remove, damage or destroy any trees, wood, turf or grass from or on any Village Management Board land, street or public park without special permission from the Board and the payment of such fees as the Board may impose.

34. (1) No person, being the occupier of any shop on the street level, or of any other building abutting on a street, shall permit or allow any sidewalk in front of or adjacent to his premises to be or remain in any other than a clean condition. Where any such building is let in separate apartments as offices, dwelling rooms or the like — but not as shops — the lessor shall be deemed to be the occupier.

(2) The owner of any building in front of which a sidewalk is provided shall at all times and to the satisfaction of the Board maintain in a proper state of repair such portion of the sidewalk the ownership of which is vested in him. The Board may by notice in writing issued under the hand of the Clerk call upon such owner within a time specified in such notice to take all such steps to carry out all such works as are required to comply with the provisions hereof. Failure to comply with such notice shall constitute an offence.

35. No person, being the occupier of any premises abutting on any street or sidewalk, shall sweep, or cause or permit to be swept, any part of such street or sidewalk unless and until it has been adequately sprinkled with water to prevent the raising of dust, nor shall he deposit or cause or permit to be deposited any dirt or refuse in or upon any street.

36. No person being the owner of any building shall allow the water from the roof or from any part of such building, inside or outside, to flow or to fall on to any part of any street otherwise than by suitable throughing or piping, nor shall he allow any such water to fall upon or to flow upon or over any public sidewalk, but he shall cause it to be conveyed across and below the surface of such sidewalk into the gutter or channel of the street in accordance with plans and by means of pipes or other appliances to be approved of by the Board.

37. (1) No advertisement, bill, placard or poster shall be affixed or attached to, or be in anywise exhibited upon any structure, hoarding, land, building, wall, fence, sign-board, screen, lamp, blind and the like within the Village Management Board except with the consent of the Board, and then only subject to such conditions as the Board may determine, and no person shall utilise for advertisement purposes any land, rock, tree or other natural feature by writing, painting or marking or otherwise delineating thereon any advertisement: Provided, however, that this regulation shall not apply to advertisements on buildings for the time being used for trade purposes other than the

29. Niemand mag op 'n sypaadjie of voetpad 'n groot bondel of mandjie puntige of skerp gereedskappe, wat nie behoorlik beskerm is nie, of 'n leer, plank of paal of 'n sak vol roet, kalk of ander aanstootlike materiaal of enige ander pakkasie of voorwerp wat voetgangers hinder, las aandoen of pla, dra nie, behalwe om 'n voertuig of motorkar op of af te laai of om noodsaaklikerwyse oor so 'n sypaadjie te gaan.

30. Niemand mag in of op 'n straat sit of lê of in 'n straat staan met ander persone vergader, draal, loop of handel op so 'n wyse dat hy die vrye verkeer belemmer of 'n ander persoon, wat die straat gebruik, stamp of andersins lastig val nie. Niemand mag gedurig by of naby die ingang van 'n plek vir openbare aanbidding draal of terwyl die gemeente daar vergader of dit verlaat en dus iemand anders wat kerk toe gaan, die diens bywoon of dit verlaat, hinder of lastig val nie.

31. Niemand mag op 'n Dorpsbestuurraad sitplek of bank, wat in 'n straat of openbare tuin staan, lê of staan of andersins die vry gebruik van so 'n sitplek of bank deur andere belet nie.

32. Niemand mag self of deur sy bediende of sy lewende hawe op enige wyse aan 'n waterloop, sluisdeur, waterpyp, straatplaveisel, lamppaal of ander openbare werke peuter, dit beskadig, verniel of belemmer nie.

33. Niemand mag grond, klippe, gruis, leiklippe of boumateriaal verwyder, of bome, hout, turf of gras van of op Dorpsbestuurraad grond, 'n straat of openbare park sonder spesiale toestemming van die Raad en teen betaling van die gelde wat die Raad vra, afsny, verwyder, beskadig of verniel nie.

34. (1) Geen besitter van 'n winkel langs die straat of 'n ander aan 'n straat grensende gebou mag toelaat dat 'n sypaadjie voor of grensende aan sy perseel anders as skoon is nie. Ingeval die vertrekke van so 'n gebou afsonderlik as kantore, woonkamers of iets dergeliks — maar nie as winkels nie — verhuur word, word die verhuurder as die bewoner beskou.

(2) Die eienaar van 'n gebou met 'n sypaadjie voor, moet sodanige gedeelte van die sypaadjie waarvan hy eiendomsreg het, te alle tye en ter bevrediging van die Raad in 'n behoorlike toestand van reparasie hou. Die Raad kan by skriftelike kennisgewing, uitgereik deur die klerk op so 'n eienaar 'n beroep doen om binne 'n termyn in sodanige kennisgewing vermeld, stappe te doen om al die nodige werk uit te voer ten einde aan die bepalings van hierdie regulasie te voldoen. Versuim om aan so 'n kennisgewing te voldoen, is 'n misdryf.

35. Geen bewoner van 'n aan die straat of sypaadjie grensende gebou mag enige gedeelte van die straat of sypaadjie veeg of laat veeg of toelaat dat dit geveeg word nie, tensy en totdat dit voldoende met water natgesprinkel is om stof te verhoed, of mag vuilis of afval op straat neergooi of laat neergooi of toelaat dat dit daar neergegooi word nie.

36. Geen eienaar van 'n gebou mag toelaat dat water van die dak of van 'n gedeelte van so 'n gebou, binnekant of buitekant, anders as deur geskikte geut- of pypleiding op enige deel van 'n straat vloei of val nie. Hy mag ook nie toelaat dat sodanige water op 'n openbare voetpad val of daarop of daaroor loop nie. Hy moet dit egter onder die oppervlakte van die voetpaadjie in die voor of kanaal van die straat laat loop in ooreenstemming met die planne en deur middel van pype of ander toestelle wat deur die Raad goedgekeur is.

37. (1) Geen advertensie, aanplakbiljet of plakkaat mag bevestig of geplak word aan of op enige wyse vertoon word op 'n bouwerk, skutting, grond, gebou, muur, heining, uithangbord, skerm, lamp, blinding en ander dergelike dinge binne die Dorpsbestuurraad nie, behalwe met die toestemming van die Raad en dan alleen op voorwaardes soos die Raad mag stel; en niemand mag 'n stuk grond, rots, boom of ander natuurverskynsel gebruik om 'n advertensie daarop te skryf, te skilder, te merk of dit op 'n ander wyse daarop af te beeld nie: Met dien verstande dat hierdie regulasie egter nie van toepassing is nie op advertensies op geboue wat vir die oomblik gebruik word vir ander besigheidsdoeleindes as die vertoon van sulke advertensies, of op 'n biljet of kennisge-

display of such advertisements, or to any bill or notice advertising the fact that the premises to which it is attached are to let, for sale or are vacant for lodgers, or that boarders may be received therein, or that a sale of furniture and effects is to take place therein: Any advertisement on any building used for trade purposes shall be restricted to such trade as is carried on therein: Provided further that the Board may in its entire discretion grant an exemption from the operation of this regulation in any particular case.

(2) The Board may direct and require that an advertisement, placard or poster affixed or attached to or in anywise exhibited upon any land, building, wall, fence, or blind or the like or any structure, hoarding, screen, fence, signboard or lamp used for advertising purposes, at the date of the promulgation of these regulations or at any time thereafter (except always advertisements on buildings used for trade purposes as aforesaid), shall be removed within such period, not being less than seven days, as the Board shall determine, written notice whereof shall be given to the person exhibiting the same or to the owner or occupier of the land or building where on or where to the same shall be affixed or attached; and any such person failing to remove the same within such period shall be guilty of an offence and the Board may remove the same and may recover from such person the cost of so doing.

(3) No person shall cause any board or boards to be carried nor any cart, carriage, waggon, truck, barrow or other vehicle with or without horses or other beasts of burden attachment thereto, or any vehicle propelled by electrical, mechanical, or other power, to be paraded within the streets of the Village Management Board with any placard, bill or hoarding frame used for exhibition of advertisements of such design and construction as to create an obstruction to the general traffic in the streets of the Village Management Board after being warned by any member of the police force to desist. No such cart, carriage, wagon, truck, barrow or other vehicle with hoardings or boards thereon erected shall exceed the following dimensions:—

The total height from the ground shall not exceed six feet; the boards must not project beyond the vehicle in any direction, while the dimensions of the advertising boards upon the vehicle employed for the purpose of transporting such an advertising hoarding or board shall not exceed five feet in length by four feet in height.

38. No person shall wash himself or any article, thing or animal at any furrow along a street at any Village Management Board reservoir or fountain, or at any water through, water pipe or tap under the control of the Board. Any article or thing found being so washed may be seized by any Police Officer or Board employee and retained for use in evidence against the person contravening this regulation; and any animal found being so washed may be seized by such Police Officer or Board employee and impounded.

39. No person, being the owner or the person in charge of any fowls, ducks or other poultry, shall allow such poultry to roam about any street, public park, water furrow, dam or any other place under the control of the Board.

40. No person shall allow or suffer any livestock owned by him or of which he may ordinarily be in charge to roam in any street, road or open space within the Township area, whether privately or publicly owned. Any livestock so roaming in any such street, road or open space may be impounded and the owner or person ordinarily in charge thereof shall be guilty of an offence.

41. Any animal found damaging any tree, fence, rail, hoarding or other erection planted or erected by the Board may be impounded by any person finding the same, and the owner of such animal shall be liable for all damage caused by it in addition to the payment of all pound fees due in respect of such impoundment.

42. No person shall lay or cast poison in any street or other place under the control of the Board.

43. No person, being the owner of, or having the charge of any ferocious dog or bitch on heat, shall allow

wing waardeur die feit geadverteer word dat die perseel waaraan dit bevestig is, te koop of te huur of vir loseergaste beskikbaar is, of dat kosgangers daarin opgeneem word, of dat 'n verkoping van meubels daar gaan plaasvind. 'n Advertensie op 'n gebou wat vir besigheidsoeleindes gebruik word, mag slegs op die besigheid wat daarin gedryf word, betrekking hê; met dien verstande voorts dat die Raad geheel en al na sy eie goedvinde vrystelling van die werking van hierdie regulasie in 'n besondere geval mag verleen.

(2) Die Raad kan gelas en eis dat 'n advertensie, plakkaat of aanplakbiljet wat geplak of bevestig is aan, of hoe ook al vertoon word op 'n stuk grond, 'n gebou, muur, heining of blinding of dergelike voorwerp, of op 'n bouwerk, skutting, skerm, heining, uithangbord of lamp wat gebruik word vir advertensiedoeleindes, of by intrede van hierdie regulasies of te eniger tyd daarna (altdyd met uitsondering van advertensies op en by sakegeboue soos bepaal) verwyder moet word binne sodanige tydperk hoogstens sewe dae waarop die Raad besluit, en skriftelike kennis moet daarvan aan die persoon wat dit vertoon of aan die eenaar of bewoner van die grond of gebou waarop of waaraan dit geplak of bevestig is, gegee word; en die betrokke wat versuim om dit te verwyder binne so 'n tydperk, is skuldig aan 'n misdryf en die Raad kan dit verwyder en die koste daaraan verbonde van so 'n persoon verhaal.

(3) Niemand mag 'n bord of borde laat dra, of 'n kar, rytuig, wa, vragwa, stootwaentjie of ander voertuig met of sonder trekdiere wat daaraan vasgemaak is, of enige voertuig deur elektriese, meganiese of ander krag voortgedryf, deur die strate van die Dorpsbestuurraad met 'n plakkaat, biljet of advertensiebord wat gebruik word vir die vertoon van advertensies, wat van so 'n ontwerp en grootte is dat dit die algemene verkeer in die strate van die Dorpsbestuurraad belemmer, laat rondgaan nie, nadat 'n lid van die polisiemag hom gewaarsku het om daarmee op te hou. Geen sodanige kar, rytuig, wa, vragwa, stootwaentjie of ander voertuig waarop borde gevestig is, mag van groter afmetings as die volgende wees nie:—

Die totale hoogte van die grond af mag nie meer as ses voet wees nie; die borde mag nie by die voertuig verby in enige rigting uitsteek nie, en die afmetings van die advertensieborde op die voertuig wat gebruik word om sulke advertensieborde te vervoer, mag nie meer as vyf voet lank en vier voet hoog wees nie.

38. Niemand mag homself of 'n artikel, ding of dier, by 'n sloot langs die straat, by 'n Dorpsbestuurraad reservoir of fontein of by 'n waterbak, waterpyp of kraan onder die beheer van die Raad, was nie. Enige artikel of ding wat aldus gewas word, mag deur 'n polisiebeampte of 'n werknemer van die Raad in beslag geneem en vir gebruik as bewys teen die persoon wat hierdie regulasie oortree, gehou word, en 'n dier wat aldus gewas word, kan deur so 'n polisiebeampte of werknemer van die Raad in beslag geneem en geskut word.

39. Geen eenaar of persoon in beheer van hoenders, eende of ander pluimvee mag toelaat dat hulle op straat, in 'n openbare park, watervoor, dam of enige ander plek onder die beheer van die Raad rondloop nie.

40. Geen eenaar van, of persoon gewoonweg in beheer van lewende hawe, mag sodanige lewende hawe op enige straat, pad of ope plek binne die dorpsgebied, of dit privaat- of openbare eiendom is, laat rondloop, of toelaat dat dit daar rondloop nie. Enige lewende hawe wat op hierdie wyse op enige sodanige straat, pad of ope plek rondloop, mag geskut word, en die eenaar of persoon gewoonweg in beheer daarvan is skuldig aan 'n oortreding.

41. Elke dier wat 'n boom, heining, reling, houtskutting of ander oprigting, wat deur die Raad aangêelê of opgerig is, beskuldig, mag deur die vinder daarvan geskut word, en die eenaar van so 'n dier sal aanspreeklik wees vir al die skade daardeur veroorsaak sowel as vir die betaling van die skutgelde.

42. Niemand mag gif in 'n straat of ander plek onder die beheer van die Raad, neerlê of gooi nie.

43. Geen eenaar of oppasser van 'n kwaai hond of 'n loopse teef mag toelaat dat hy of sy vry rondloop nie,

such dog or bitch to be at large, nor shall he permit such dog or bitch or any other dog or domestic animal in his charge to be so kept as to constitute a source of danger or annoyance to the public. Any ferocious dog or bitch on heat found at large may be seized by any Police Officer or by any officer of the Board duly authorised thereto and, if not claimed within three days, may be destroyed.

44. No person shall keep within the town of Malta-höhe any baboon or any ferocious or dangerous wild animal of any kind. Any such animal found at large may be destroyed by any Police Officer or by any officer of the Board duly authorised thereto.

45. No person shall keep within the town of Malta-höhe any bees which shall be a nuisance to the public. Every person keeping within the town any swarm or hive of bees shall to the satisfaction of the Board fence off such swarm or hive by means of screens or otherwise so as to prevent interference therewith by persons or animals.

46. No person shall use or cause to be used any explosive or carry on or cause to be carried on any blasting operations within the Village Management Board area without the written consent of the Board first had and obtained, and then only under such conditions as the Board may impose.

47. No person shall without the permission of the Board have or carry any loaded gun or other fire-arm in or through any street, nor shall he fire or discharge any gun or other fire-arm, airgun, or firework in or near any street, park, or on the townlands: Provided that this regulation shall not apply to the members of any military or Police unit when engaged at drill or authorised target practice nor to Police Officers or warders of His Majesty's Goal in the exercise of their official duties, nor to any person or persons engaged in practice shooting on any recognised rifle range.

48. (1) Any musician or vocalist performing in any street shall, when thereto required by or on behalf of any person residing in the neighbourhood wherein such musician or vocalist is performing or by any Police Officer, depart from such neighbourhood. Any such musician or vocalist not departing when so required shall be guilty of an offence.

(2) No person, whether licensed or not, shall act as a hawker or trade or exhibit his wares in either such capacity in any street so as to cause an impediment to pedestrians or vehicular or motor traffic and the Board may by notice published in a newspaper prohibit the use of any street or any section thereof for hawking, trading or exhibition of wares. Any Police officer or officer of the Board duly authorised thereto may request and direct any such person to remove himself and his wares away from any spot in a street if in the opinion of such officer the particular circumstances of traffic then prevailing warrant such a course in the interest of the public and any such person shall obey and carry out any such request and directions.

49. No person shall organize, conduct, assist, or be concerned in any collection of money or attempt to collect money in any public place, whether for charitable or other objects, without the consent in writing of the Board.

50. Any person desirous of obtaining such consent as aforesaid shall make application in writing to the Board and in such application shall set forth—

- (a) the full name, address and description of himself and of all other persons of full age who are jointly with him to be responsible for the organization, conduct and control of any such street collection;
- (b) the day on which and the hours between which the collection is to be taken or conducted;
- (c) the locality or area of the Village Management Board wherein it is proposed to make the said collection;
- (d) the object or objects for which the collection is to be conducted, or the funds to which the proceeds of the collection are to be applied;
- (e) whether the entire amount collected is to be applied to such object, objects or funds without deduction of any kind whatsoever.

en hy mag nie so 'n hond of teef of enige ander hond of huisdier op sodanige wyse aanhou dat hulle 'n bron van gevaar is of openbare ergernis veroorsaak nie. Enige kwaai hond of loopse teef, wat aangetref word terwyl hy of sy vry rondloop, mag deur 'n polisiebeampte of gemagtigde Raadsdienaar gevang word en, indien dit nie binne drie dae opgeëis word nie, doodgemaak word.

44. Niemand mag binne die stad Malta-höhe 'n bobbejaan of kwaai of gevaarlike wilde dier hoegenaamd aanhou nie, en loop so 'n dier los mag 'n polisie- of gemagtigde Raadsdienaar hom van kant maak.

45. Niemand mag binne die stad Malta-höhe bye tot las van die publiek aanhou nie. Iedereen wat binne die stad 'n swerm of nes bye aanhou, moet tot bevrediging van die Raad sodanige swerm of nes deur middel van skerms of andersins inkamp om te verhoed dat persone of diere daarmee peuter.

46. Niemand mag springstowwe gebruik of laat gebruik of ontploffingswerk onderneem of laat onderneem binne die Dorpsbestuursgebied nie, tensy hy die skriftelike toestemming van die Raad eers verkry het en dan alleen op voorwaardes deur die Raad bepaal.

47. Niemand mag sonder Raadstoestemming 'n gelaaiete geweer of ander vuurwapen op straat in sy besit hê of dra of 'n geweer of ander vuurwapen, windbuks of vuurwerk in of naby 'n straat, park of in die stadsgebied afskiet nie; met dien verstande dat hierdie regulasie nie geld vir die lede van enige militêre of polisiemag as hulle dril of gemagtigde skyfskietyery beoefen nie, nóg op polisiebeamptes of sipiers van sy Majesteit se tronk by die uitoefening van hul ampspligte, nóg op enige persoon wat skietoefening doen op 'n erkende baan nie.

48 (1) Elke musikant of sanger wat in 'n straat voordra moet die buurte verlaat as dit deur of uit naam van iemand wat in die betrokke buurt woon of deur 'n polisiebeampte geëis word. Elke musikant of sanger wat nie vertrek as dit geëis word nie, is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Niemand, hetsy 'n gelisensieerde, al dan nie, mag op straat optree as smous of handel dryf of sy handelsware vertoon, op sodanige wyse dat dit 'n hindernis vir voetgangers of rytuig of motorverkeer veroorsaak nie, en die Raad kan, deur kennisgewing in 'n koerant, die gebruik van enige straat of 'n gedeelte daarvan vir smousery, handeldrywe of die vertoon van handelsware belet.

'n Polisie- of gemagtigde Raadsdienaar kan so 'n persoon versoek en gelas om hom en sy goedere te verwyder van 'n plek in 'n straat indien na mening van die amptenaar die heersende verkeersomstandighede so 'n handelswyse in belang van die publiek regverdig, en so 'n persoon moet aan so 'n versoek en sulke voorskrifte gehoor gee.

49. Niemand mag sonder die skriftelike toestemming van die Raad op 'n openbare plek, hetsy vir liefdadigheids- of ander doeleindes, 'n geldkollekte organiseer, hou of daarby behulpsaam of betrokke wees, of probeer om geld te kollekteer nie.

50. Iedereen wat die reedsomskryfde toestemming verlang moet skriftelik daarom by die Raad aansoek doen, met opgawe van:—

- (a) Sy eie volle naam, adres en omskrywing en ook dié van elke ander meerderjarige wat tesame met hom verantwoordelik is vir die organisasie en leiding van en die beheer oor sodanige straatkollekte;
- (b) die dag en tydperk van die kollekte;
- (c) die voorgenome plek of gebied van die Dorpsbestuurraad daarvoor;
- (d) die doel of die doeleindes waarvoor die kollekte gehou sal word, of aan watter fondse die opbrengs van die kollekte bestee sal word;
- (e) of die hele gekollekteerde bedrag, sonder enige korting hoegenaamd aan sodanige doel, doeleindes of fondse bestee sal word, of nie.

51. No person to whom the Boards written consent to conduct a street collection has been granted shall collect or cause or allow to be collected any money in any street before 7 a.m. or after 7 p.m. of the day in which the collection is allowed, except in cases where these hours have been extended by written consent of the Board.

52. The person or persons to whom the Board's written consent to conduct a street collection has been granted shall not later than seven (7) days after such collection has taken place in writing notify the Board of the gross amount of money collected at such street collection.

53. No person shall disturb the public peace by making any unnecessary or excessive noise or by shouting, quarrelling, collecting a crowd or by any riotous, violent or unseemly behaviour in any public or private building or premises or in any street.

54. For the purpose of this regulation the word "child" shall mean any person under the age of sixteen years.

(1) No child shall sell or offer for sale in any street any goods, merchandise, article or thing whatsoever without the sanction of the Board.

(2) No person shall cause or permit any child under his authority or control to sell or offer for sale in any street or public place any goods, merchandise, article or thing whatsoever without the sanction of the Board.

54bis. (1) Any person, persons or body or corporation or society who is desirous of organising or holding or convening or taking active part in any public meeting or any assembly or procession or who wishes to deliver or recite or read aloud or otherwise prepare aloud, through mechanical devices or otherwise any speech or book or recital of whatever kind or who wishes to sing a song or play any music or hold any concert or musical concert in any street which in not otherwise allowed in terms of these regulations, or who allows in terms of these regulations, or who allows any of the above acts to take place, has the right to do any one or more of the aforesaid acts in any road or street, or park or garden or recreation site or market square or open space within the area under the jurisdiction and subject to the control of the Board provided the provisions of this Regulation have been complied with beforehand.

(2) Written notice must be given to the Clerk at least 7 full days beforehand by any such person or persons or body or corporation or association or society, that they intend doing any one or more of the abovementioned acts in or on any such place mentioned in subregulation (1) of this regulation.

(3) The aforementioned notice must reflect the following information:

- (i) Full particulars regarding the names and addresses of all persons who intend doing one or more of the aforementioned acts;
- (ii) Full particulars regarding the proposed place where and the proposed opening and closing time of any one or more of the abovementioned acts which they intend doing;
- (iii) General particulars regarding the contents, subject or subjects and/or purpose of any one or more of the aforementioned acts which they intend doing.

(4) The aforementioned notice must be considered by the Board itself or by its duly authorised Committee and if the performance or execution of any one or more of the aforementioned proposed acts regarding which notice has been given is presumeable not to the detriment of the public peace and/or good order, the Board or its Committee aforementioned, may authorise the Clerk to issue a certificate under his hand allowing the acts or performance of which notice has been given, to be executed on such place and during the specified time or on any other public place or open space within the jurisdiction or control of the Board and/or such other time as he may order or allow.

(5) Any person or persons or body or corporation or association or society who performs any one or more of the aforementioned acts in or on any of the places mentioned in sub-regulation (1) without being in possession

51. Niemand aan wie die skriftelike toestemming van die Raad om 'n straatkollekte te hou verleen is, mag op enige straat voor 7 v.m. of na 7 n.m. op die dag waarop die kollekte veroorloof is, geld kollekteer, laat kollekteer of toelaat dat dit gedoen word nie, behalwe waar hierdie ure by skriftelike toestemming deur die Raad verleng is.

52. Diegene aan wie die Raad skriftelike toestemming verleen om 'n straatkollekte te hou, moet binne sewe (7) dae na so 'n kollekte die Raad skriftelik in kennis stel van die bruto geldbedrag wat daarby gein is.

53. Niemand mag die rus van die publiek verstoer deur enige onnodige of buitensporige geraas of deur geskreeu, rusie maak, saamskoling of deur enige oproerige, gewelddadige of onbetaamlike gedrag in 'n openbare of private huis of gebou of in 'n straat nie.

54. By die toepassing van hierdie regulasie beteken die woord „kind” 'n persoon jonger as sestien jaar.

(1) Geen kind mag in 'n straat enige ware, koopware of artikel hoegenaamd sonder die toestemming van die Raad verkoop of te koop aanbied.

(2) Niemand mag 'n kind wat onder sy gesag of toesig staan in 'n straat of openbare plek enige ware, koopware of artikel hoegenaamd laat verkoop of toelaat dat hy dit verkoop sonder die toestemming van die Raad nie.

54bis. (1) Enige persoon of persone of liggaam of korporasie of genootskap of vereniging wat begerig is om in enige straat enige publieke vergadering of enige samekoms of optog te organiseer of die hou of byeen te roep of daaraan aktief deel te neem, of wat enige toespraak of boek of voordrag van enige aard wil voordra, deur meganiese middels of andersins, of wat enige sangstuk wil sing of enige musiek wil speel of enige konsert of musiekkonsert wil hou wat nie andersins ingevolgt hierdie Regulasies goedgekeur is nie, of toelaat dat enige een van bogenoemde handelingte geskied, het die reg om op enige oop terrein of in enige pad of straat of park of tuin of ontpanningsterrein of markplein of oop ruimte binne die gebied onder die beheer van en onderworpe aan die gesag van die Raad, enige een of meer van bogenoemde handelingte te verrig, mits hy vooraf aan die bepalinge van hierdie Regulasies voldoen het.

(2) Skriftelike kennisgewing van minstens 7 volle dae moet deur enige sodanige persoon of persone of liggaam of korporasie of genootskap of vereniging aan die klerk vooraf gegee word dat hulle voornemens is om in of op enige sodanige plek wat in sub-regulasie (1) van hierdie Regulasie genoem word, enige of meer van bogenoemde handelingte te verrig.

(3) Voorgenoemde kennisgewing moet onderstaande inligting bevat:

- (i) Volle besonderhede insake die name en adresse van alle persone wat voornemens is om enigeen of meer van bogenoemde handelingte te verrig;
- (ii) Volle besonderhede insake die voorgestelde plek waar en die voorgestelde aanvangs- en sluitingsuur wanneer hulle voornemens is om enigeen of meer van bogenoemde handelingte te verrig; en
- (iii) Algemene besonderhede insake die inhoud, onderwerp of onderwerpe en/of doel van enigeen of meer van voornoemde handelingte wat hulle voornemens is om te verrig;

(4) Voorgenoemde kennisgewing moet deur die Raad self of deur sy behoorlike gemagtigde Komitee oorweeg word en indien die verrigtinge of uitvoering van enigeen of meer van voornoemde voorgestelde handelingte, waarvan kennis gegee is, vermoedelik nie in stryd met die belange van die openbare rus en vrede en/of goeie orde is nie, kan die Raad of sy voornoemde Komitee aan die klerk magtiging verleen om 'n sertifikaat deur hom onderteken, uit te reik waarby die verrigting of uitvoering van sodanige handelingte waarvan kennis gegee is, toegelaat en magtiging daartoe verleen word, op die plek en gedurende die gespesifiseerde tye of op sodanige ander publieke plek of oop ruimte binne die Raad se regsmag of gesag en/of sodanige tye as wat hy gelas of toelaat.

(5) Enige persoon of persone of liggaam of korporasie of genootskap of vereniging wat op enige van die plekke wat in subregulasie (1) genoem word, enigeen of meer van bogenoemde handelingte verrig sonder dat hy

of such certificate as herein before provided for or who contravenes any of the provisions of such certificate which has been issued, shall be guilty of an offence.

(6) The Board has the right to refuse permission and/or any certificate as aforementioned in regard to the execution and performance of any one of the acts at any one of the places mentioned above if the execution and performance of any one of the abovementioned acts of which notice has been given is considered by the Board to be to the detriment of the public and/or good order.

(7) The provisions of this Regulation shall not apply to religious services, meetings or assemblies or processions of persons or vehicles on the occasion of marriages, funerals and for or police purposes.

54ter (1) No circus or merry-go-round shall without having obtained the Village Management Board's permission beforehand, hold any performance or operate in any way whatsoever within the Village Management Board area and the Board shall have the right to refuse such permission without furnishing any reason.

(2) Where such permission has been granted the following fees, which shall under all circumstances be payable in advance, shall be levied by the Board:

Circusses, per day of 24 hours or part thereof, £15;
Merry-go-rounds, per day of 24 hours or part thereof, £25.

CHAPTER III.

TRAFFIC: GENERAL PROVISIONS.

55. Any police Officer and any officer of the Board duly authorised thereto shall be empowered to order compliance with the regulations contained in this Chapter, and any person who shall disregard or refuse to obey any such order or instruction lawfully given to him shall be guilty of an offence.

56. It shall be lawful for the Board at any time by notice given under the hand of the Clerk and published in one or more newspapers circulating in the Village Management Board Area and appropriately advertised on and erected sign post or by other suitable means temporarily to close a street to all traffic, to parking or to any specified class of traffic, and also to prescribe by similar notice that the traffic in any street shall be temporarily or permanently restricted to its use in one specified direction only, and any person using a street in contravention of such notice shall be guilty of an offence.

57. Notwithstanding anything contained in the last preceding regulation the Clerk may, without any resolution of the Board, by notice posted in a conspicuous position in any street, close such street or any portion thereof entirely or to any specified class or classes of traffic or to parking for such time as may be necessary for the purpose of repairing the same or carrying out any work whatsoever performed under the authority or with the approval of the Board or by reason of public festivities or the serious illness of any resident therein or for the purpose of preventing the interference by noise with the proceedings of any Court of Law, and any person using a street in contravention of such notice shall be guilty of an offence.

58. No procession of any kind other than a funeral procession or a wedding procession or a procession for military or police purposes or processions composed of pupils or members of a youth movement in charge of a teacher of a recognised school or of a leader of a recognised youth movement shall pass along any street without the written permission of the Board, and then only under such conditions as the Board may impose. Any person taking part in or following any such procession for which no previous permission has been obtained from the Board or not conforming to the conditions prescribed by the Board where such permission has been given, shall be guilty of an offence.

59. No person shall stand any vehicle or motor abreast of any other vehicle or motor in any street and no person shall drive or attempt to drive any vehicle or motor abreast of any other vehicle or motor in any street save when passing a public stand or parking place appointed under the provisions of these regulations.

in besit is van sodanige sertifikaat soos hierbo bepaal, of wat enige oortreding begaan van die bepaling van sodanige sertifikaat wat uitgereik is, is skuldig aan 'n misdryf.

(6) Die Raad het die reg om vergunning en/of enige sertifikaat wat hierbo genoem word te weier ten opsigte van die verrigting en uitvoering van enigen van die handelinge by enige van die plekke wat hierbo genoem word, indien die verrigting of uitvoering van enigen van bogenoemde handelinge waarvan kennis gegee is na die mening van die Raad nie in die belang van die openbare rus en vrede en/of goeie orde sou wees nie.

(7) Die bepaling van hierdie Regulasie is nie van toepassing op godsdiensoefeninge, vergaderings of byeenkomste of op optogte van persone of voertuie by huwelike, begrafnisse en vir militêre of polisie-doeleindes nie.

54ter (1) Geen sirkus of mallemeule mag sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad binne die Dorpsbestuurraadsgebied enige vertoning lewer of op enige wyse optree nie en die Raad behou die reg om sy toestemming te weier sonder om enige redes te verstrek.

(2) Waar sodanige toestemming verleen word, sal die volgende fooie deur die Raad gehef word wat onder alle omstandighede vooruitbetaalbaar sal wees;

Sirkus per dag van 24 uur of deel daarvan £15;
Mallemeulens per dag van 24 uur of deel daarvan £25.

HOOFSTUK III.

VERKEER: ALGEMENE BEPALINGS.

55. Elke polisie- en gemagtigde Raadsdienaar het die reg om die nakoming van die regulasies in hierdie hoofstuk te beveel en iemand wat enige wettige aanwysing of bevel verontagsaam of weier om te gehoorsaam is skuldig aan 'n misdryf.

56. Die Raad kan te eniger tyd deur kennisgewing onderteken deur die klerk en in een of meer plaaslike koerante gepubliseer en behoorlik geadverteer op 'n opgerigte uithangbord of deur ander geskikte middels 'n straat tydelik vir verkeer of parkeer of vir enige bepaalde klas verkeer te sluit en by 'n dergelike kennisgewing te bepaal dat die verkeer in 'n straat tydelik of blywend beperk is tot die gebruik daarvan in een aangegewe rigting alleen, en iedereen wat 'n straat in stryd met sodanige kennisgewing gebruik, is skuldig aan 'n misdryf.

57. Die voorafgande artikel ten spyte, mag die klerk, sonder besluit van die raad, by kennisgewing wat op 'n duidelik sigbare plek in 'n straat aangeplak is, sodanige straat of gedeelte daarvan geheel en al of vir 'n bepaalde klas of klasse van verkeer of vir parkeer sluit vir sodanige tyd as wat nodig is vir herstel- of ander werk hoegenaamd wat met die magtiging en toestemming van die Raad onderneem word, of weens openbare feestelikhede of die ernstige siekte van 'n inwoner aan die straat, of om te verhoed dat die geraas die werksaamhede van 'n gereghof verstoer, en iemand wat 'n straat in stryd met sodanige kennisgewing gebruik, is skuldig aan 'n misdryf.

58. Geen optog hoegenaamd, behalwe 'n lykstoet of 'n trougeselskap of militêre of polisieparade of prosesies bestaande uit skoliere of 'n jeugbeweging onder die toesig van 'n onderwyser van 'n erkende skool of van 'n leier van 'n erkende jeugbeweging mag langs 'n straat sonder die skriftelike toestemming van die Raad gaan nie, en dan alleen onder sodanige voorwaardes, as die Raad bepaal. Iemand wat aan sodanige optog deelneem of dit volg as toestemming van die Raad nie verkry is of as hy nie handel volgens die voorwaardes wat deur die Raad voorgeskryf is in die geval waar die toestemming gegee is nie, is skuldig aan 'n misdryf.

59. Niemand mag 'n rytuig of motorkar langs 'n ander rytuig of motorkar in 'n straat laat staan of 'n rytuig of motorkar langs 'n ander rytuig of motorkar in 'n straat bestuur of poog om dit te doen nie, behalwe wanneer hy 'n openbare standplaas of staanplek verbygaan wat deur hierdie regulasies bepaal is.

60. (1) In driving, leading or propelling any vehicle or motor and in riding or leading any animal along a street the custom shall be observed of keeping to the left of the street and allowing all other vehicles, motors and livestock proceeding in the same direction to pass on the right hand, subject always to the right of way of those travelling in the opposite direction. All persons walking along any footpath shall keep as near as possible to the left hand side thereof.

(2) Vehicular motor and animal traffic shall pass light standards or traffic signs or street surface lights placed in the centre of streets only to the left of such standards, signs or lights.

61. Any person driving any vehicle or motor or riding any animal shall comply with the direction of any Police Officer or any Officer of the Board duly authorized thereto to stop so long as may be necessary, or to alter the direction in which he is moving.

62. (1) The driver of every vehicle or motor shall before stopping, turning to the right or making a "U" or right about turn with his vehicle, give the appropriate signal, hereinafter indicated, plainly visible to the driver of any vehicle, motor or pedestrian affected by such movement. The signals shall be as follows:—

STOP: Extend the right arm horizontally, and raise the forearm into a vertical position, with palm turned to the front.

TURN TO RIGHT: Extend the right arm to full extend, with palm of hand turned to the front, and hold it rigid in a horizontal position.

"U" or RIGHT ABOUT TURN: Extend the right arm horizontally with the hand pointed to the ground and rotate the hand in a clockwise direction.

(2) The driver of a vehicle or motor shall, when about to proceed straight forward at the intersection of any streets before so doing, indicate his intention by extending his arm and pointing in the direction in which he intends to proceed.

(3) No driver of a vehicle or motor shall incline or bring his vehicle or motor to a stop on his right-hand side of any street, i.e. facing the stream of on-coming traffic. If any such driver desires to turn his vehicle or motor in any street, he shall proceed to the intersection of a cross street and there turn his vehicle or motor and proceed with the stream of traffic.

63. (1) Where a white line has or white lines have been traced by the Board upon the surface of any street or intersection, and such line or lines indicate the centre of such a street or intersection, no persons shall drive, ride or cause to advance any vehicle or motor in such street or at such intersection otherwise than to the left of such lines in the direction of progress. Failure to observe the provisions of this regulation shall constitute an offence: Provided that no person shall be found guilty of an offence thereunder who proves that such failure was reasonably necessitated by the conditions of traffic at the time and was not likely to endanger any other person or traffic.

(2) No person, being the driver or the person in control of any vehicle or motor, of whatever description or however propelled, or being the rider, leader or person in charge of any animals, shall enter any street from any side street, gate, alley or property unless he shall have satisfied himself that he may do so without endangering his own safety, that of any other person or traffic, and in such circumstances he shall give preferent right of way to all animal, vehicular and motor traffic in such street, passing or near such intersection at the time.

For the purpose of his regulation "SIDE STREET" shall mean any street entering or crossing a street of major importance having regard to its size or the amount of traffic habitually using it.

64. No driver or person in charge of any vehicle or animal shall in any circumstances drive or ride the same on any street at a speed exceeding eight (8) miles an hour.

60. (1) As 'n rytuig of motorkar in 'n straat bestuur, gelei of voortbeweeg word en as 'n dier in 'n straat gery of gelei word, moet dit aan die linkerkant van die straat gedoen word en moet alle ander rytuie, motorkarre en diere wat in dieselfde rigting voortgaan 'n geleentheid verskaf word om aan die regterkant verby te gaan, altyd onderhewig aan die padreg van diegene wat in die teenoorgestelde rigting ry. Almal wat langs 'n voetpad loop moet sover doenlik aan die linkerkant loop.

(2) Rytui-, motorkar- en diereverkeer moet ligpale of verkeerstekens of bo-grondse straatligte wat in die middel van strate geplaas is, alleen aan die linkerkant verbygaan.

61. Iemand wat 'n rytuig of motorkar bestuur of 'n dier ry, moet gevolg gee aan die bevel van die polisie of gemagtigde Raadsdienaar om stil te staan so lank as dit nodig blyk, of om van koers te verander.

62. (1) Die bestuurder van iedere rytuig of motorkar moet, alvorens hy stilhou, met sy voertuig regs draai of 'n „U" of regsomkeer-draai maak, die toepaslike teken gee wat hierna aangewys word en wat duidelik sigbaar is vir die bestuurder van 'n rytuig, motorkar of voetganger wat deur sodanige beweging beïnvloed word. Die tekens is as volg:—

HALT: Steek die regterarm horisontaal uit en lig die voorarm regop, met die handpalm vorentoe.

REGS DRAAI: Steek die regterarm tot sy volle lengte uit, met die handpalm vorentoe, en hou dit uitgestrek in 'n horisontale rigting.

„U"- of REGSOMKEER-DRAAI: Steek die regterarm horisontaal uit, met die hand na die grond gekeer, en draai die hand regsom.

(2) Die bestuurder van 'n voertuig of motorkar moet, wanneer hy op die punt staan om reguit vorentoe by die kruispunt van strate te ry, voordat hy dit doen, sy voorneme te kenne gee deur sy arm uit te steek en in die rigting te wys waarheen hy voornemens is om te ry.

(3) Geen bestuurder van 'n voertuig of motorkar mag sy voertuig of motorkar na die regterkant van die straat draai of tot stilstand bring d.w.s. met die voorkant na die stroom van die aankomende verkeer nie. Indien so 'n bestuurder sy voertuig of motorkar in 'n straat wil draai, moet hy tot by die kruispunt van 'n dwarsstraat voortry, daar sy voertuig of motorkar draai, en met die stroom van die verkeer voortry.

63. (1) Waar die Raad op die oppervlakte van 'n straat of kruispunt 'n wit streep of strepe getrek het, wat die middel van daardie straat of kruispunt aandui, mag niemand 'n voertuig of motorkar in daardie straat of op daardie kruispunt bestuur, ry, of laat voortbeweeg nie, behalwe aan die linkerkant van die strepe, geneem in die rigting van die verkeer. Iedereen wat die bepaling van hierdie artikel verontagsaam is skuldig aan 'n misdryf. Met dien verstande dat niemand kragtens hierdie bepaling skuldig bevind mag word nie indien hy kan bewys dat sodanige versuim met die oog op die toeheersende verkeersomstandighede redelikerwyse noodsaaklik was en dit nie waarskynlik was dat enige persoon of die verkeer daardeur in gevaar gestel sou word nie.

(2) Geen bestuurder of beheerder van 'n voertuig hoegenaamd of hoe ook al voortgedryf, of wat die ruiter, leier of persoon in beheer van enige dier is mag 'n straat van 'n systraat, hek laan of eiendom binnegaan, tensy hy hom verseker het dat hy dit mag doen sonder om sy eie veiligheid of dié van enige ander persoon of van die verkeer in gevaar te stel, en in sodanige omstandighede moet hy die voorkeur-padreg gee aan alle diere-, rytuig- en motorverkeer in so 'n straat wat op daardie tyd stip by so 'n kruispunt verby ry of dit nader.

By die toepassing van hierdie regulasie beteken „systraat" 'n straat wat aansluit by, of kruis met 'n groter straat, die grootte waarvan bepaal word uit die hoeveelheid verkeer wat gewoonlik daarvan gebruik maak.

64. Geen bestuurder of beheerder van 'n rytuig of dier mag dit onder enige omstandighede teen 'n groter snelheid as agt (8) myl per uur op straat bestuur of ry nie.

65. The undermentioned speed regulations shall apply in respect of all motorvehicles and no motorvehicle may be driven along a street at a speed in excess of the limit placed upon the class of motorvehicle to which it belongs;

- A. All motorvehicles with a carrying capacity of 3 tons and less — 30 miles per hour;
- B. All motorvehicles with a carrying capacity of more than 3 tons — 15 miles per hour.

66. (1) Notwithstanding anything contained in these regulations no driver of a vehicle or motor shall at any place within the Village Management Board Area drive at a speed exceeding the speed limit shown on any notice board erected as aforesaid, and every such driver shall pay due attention to the warning signs erected by the Board within the Village Management Board Area. The forms of such signs and the meanings thereof shall be as specified in Schedule "A" hereto. Immediately upon coming within view of any such warning signs such driver shall conform to the requirements of the speed limit indicated and shall exercise vigilance and care in the control of his vehicle or motor whilst negotiating that portion of a street or road referred to by such warning sign.

(2) All notices and signs placed by the Board in or upon any street, in terms of any regulation, for the regulation and control of traffic, or the prohibition, restriction, regulation or control of parking shall be obeyed by all persons using such streets.

(3) All notices and signs in any street relating to the regulation and control of traffic, and the prohibition, restriction, regulation and control of parking shall be deemed, until the contrary is shown, to be the notices and signs of the Board.

67. No person, other than a duly authorized agent or servant of the Board, shall place in or upon any street any notice or sign affecting or intended to effect the movement of traffic or the parking of vehicles and motors in or upon any street.

68. Notwithstanding any thing contained in these regulations every driver of a vehicle or motor when turning a street corner shall slow down and shall drive at a speed which will not endanger the safety of any person, animal or thing whatsoever.

69. Notwithstanding anything contained in these regulations any person who rides or drives any animal, vehicle or motor in any street —

- (a) reckless, furiously, negligently or carelessly, or
- (b) while he is under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs, or
- (c) at a speed which is dangerous to the public, regard being had to all the circumstances of the case, including the nature, condition and use of the street and the amount of traffic which is actually at the time thereon or which might reasonably be expected to be thereon, or
- (d) in a manner which is dangerous to the public, regard being had to all circumstances of the case, including the nature condition and use of the street and the amount of traffic which is actually at the time thereon or which might reasonably be expected to be thereon,

shall be guilty of an offence.

70. The provisions of the regulations relating to speed and stop streets shall not apply to the members of the Village Management Board or other recognised Fire Brigade whilst proceeding on duty in any engine, motor or vehicle of such fire brigade to a fire.

71. No person shall allow any animal belonging to him or in his charge to stand in any street except at the edge of the sidewalk and in no case shall the distance between the edge of the sidewalk and the animal exceed 50 cms. equal to 20 inches.

72. No person driving or being in charge of a motor shall permit any person to ride or stand on the steps or on any portion of the motor, not intended for such purpose, whilst in motion, or to be carried on the motor in such manner that any part of such person projects beyond the body of such motor, excepting when testing such motor after repairs thereto have been affected.

65. Die onderstaande snelheidsbeperkings is op alle motorvoertuie van toepassing en geen motorvoertuig mag op straat bestuur word teen 'n hoër snelheid as die neergelegde perke vir die klas motorvoertuig waaraan dit behoort nie.

- A. Alle motorvoertuie met 'n dravermoë van 3 ton en minder — 30 myl per uur;
- B. Alle voertuie met 'n dravermoë van meer as 3 ton — 15 myl per uur.

66. (1) Die bepalings in hierdie regulasies vervat ten spyt, mag geen bestuurder van 'n voertuig of motorkar op enige plek binne die dorpsbestuurgebied teen 'n groter spoed ry as wat daar op 'n kennisgewingbord opgerig soos vermeld bepaal word nie en iedere sodanige bestuurder moet die verskuldigde aandag gee aan die waarskuwingstekens wat die Raad binne die dorpsbestuurgebied opgerig het. Die aard en betekenis van sodanige tekens word aangegee in Bylae „A” hiervan. Sodra 'n bestuurder so 'n waarskuwingsteken gewaar, moet hy die vereistes van die vertoende snelheidsbeperking nakom en versigtigheid en oplettendheid by die beheer van sy voertuig of motorkar uitoefen terwyl hy oor daardie gedeelte van 'n straat of pad ry waarop so 'n waarskuwingsteken dui.

(2) Aan alle kennisgewings en tekens deur die Raad in of op 'n straat geplaas ingevolge een of ander regulasie vir die reëling en beheer van verkeer, of die verbod of beperking op, of die reëling of beheer van parkeer, moet deur iedereen wat van so 'n straat gebruik maak, gevolg gegee word.

(3) Alle kennisgewings en tekens in 'n straat met betrekking tot die reëling en beheer van verkeer, en die verbod en beperking op verkeer en die reëling en beheer van parkeer word geag, totdat die teendeel bewys word, die kennisgewings en tekens van die Raad te wees.

67. Niemand, behalwe 'n behoorlik gemagtigde agent of amptenaar van die Raad, mag 'n kennisgewing of teken betreffende die beweging van verkeer of die parkeer van voertuie en motorkarre in of op 'n straat of bedoel om daarop betrekking te hê, in of op 'n straat plaas nie.

68. Die bepalings in hierdie regulasies ten spyt moet elke bestuurder van 'n voertuig as hy om die hoek van 'n straat ry, die snelheid sodanig verminder dat dit nie die veiligheid van enige persoon, dier of ding bedreig nie.

69. Desgelyks is enige persoon, wat 'n dier, voertuig of motorkar in 'n straat—

- (a) roekeloos, woës, nalatig of agtelosig; of
- (b) terwyl hy onder die invloed van bedwelmende drank of narkotiese middels is; of
- (c) met 'n snelheid, wat vir die publiek gevaarlik is met inagneming van al die omstandighede insluitende die aard, toestand en gebruik van die straat sowel as die omvang van die verkeer wat werklik op daardie tydstip daar is of wat redelikerwyse kan verwag word om daar te wees; of
- (d) op 'n wyse wat vir die publiek gevaarlik is met inagneming van al die omstandighede insluitende die aard, toestand en gebruik van die straat sowel as die omvang van die verkeer, wat werklik op daardie tydstip daar is of wat redelikerwyse kan verwag word om daar te wees, ry of bestuur,

is skuldig aan 'n misdryf.

70. Die bepalings van die regulasies betreffende snelheid en haltstrate is nie van toepassing op lede van die dorpsbestuurs- of ander erkende brandweer nie terwyl hulle op 'n masjien, motorkar of voertuig van so 'n brandweer in diens na 'n brand snel.

71. Niemand mag toelaat dat 'n dier wat aan hom behoort of onder sy beheer is in 'n straat, behalwe aan die kant van die sypaadjie, staan nie en in geen geval mag die afstand tussen die kant van die sypaadjie en die dier meer as 50 sentimeter, gelykstaande aan 20 duim, wees nie.

72. Niemand wat 'n motorkar bestuur of in beheer daarvan is, mag toelaat dat iemand op die trappies of op enige gedeelte van die motorkar wat nie daarvoor bedoel is nie, ry of staan terwyl die motorkar beweeg, of dat hy op die motorkar op so 'n wyse ry dat 'n deel van so 'n persoon verder as die bak van so 'n motor uitsteek nie behalwe wanneer so 'n motorkar getoets word nadat herstelwerk daaraan verrig is.

73. No driver of any vehicle or motor shall incline or bring to a stop such vehicle or motor on his right hand side of any street, that is, facing the stream of oncoming traffic. If any driver desires to stop his vehicle or motor on the side of the street opposite that upon which he is travelling or standing, he shall turn his vehicle or motor at an intersection with the stream of traffic to the point where he wishes to stop.

74. No person shall drive or lead or cause to be led or driven along any street any livestock linked together in more than couples.

75. No person shall allow any vehicle belonging to him or in his charge and drawn by oxen or by a team of six or more donkeys to be on or in any street without a driver and a leader, and such leader shall be and remain at the head of the oxen or team of donkeys during the whole time such vehicle or motor is in a street.

76. No person shall drive or cause or allow to be driven any motor, other than a tractor, fitted with tyres other than pneumatic or solid rubber. Provided that it shall be a good defence to a charge for a contravention of this regulation if the person charged proves to the satisfaction of the Court that he was at the time engaged on the business of his employer and that such employer failed to provide the motor with pneumatic tyres.

77. (1) Tractors, reapers or other similar agricultural machines or other vehicles of a similar nature shall not be allowed upon any public street within the Village Management Board Area if the wheels or tracks of such tractors, reapers or other agricultural machines are fitted with, or have attached to them bars, spikes, lugs or flutes, unless, whilst such tractor, reaper or other agricultural machine is upon or in motion or travelling upon such public road, such bars, spikes, lugs or flutes are either removed or covered with flat shoes, or track bands, or other suitable metal covering of adequate size and in such a way as to give each wheel thereof a flat and smooth contact with the surface of the street to the satisfaction of the Board.

(2) Traction engines, farm tractors or other similar vehicles or motors drawn or propelled by steam, electricity or other mechanical power shall not be allowed upon any public street, except—

- (a) with the written consent of the Board, and
- (b) when the driving wheels thereof are smooth and free from flutes, bars, spikes or lugs.

(3) No person shall allow any wheel ordinarily made for a motorcar, or other similar vehicle, to be used on any public street, unless such wheel has fitted to it pneumatic or solid rubber tyres, or has fitted to it other rubber or iron tyres, so as to make a flat and smooth contact with the surface of the street and avoid any damage thereto or destruction thereof.

(4) No person shall use or allow to be used on any public street, within the Village Management Board area, any wagon or other vehicle which is in such a defective condition (due to bent or badly set axles, loose fitting wheels, or loose fitting or worn bushes or excessively rounded non-flat metal tyre treads) as to cause damage or be likely to cause damage to the street. Any person contravening the provisions of this regulation shall be guilty of an offence and, upon conviction, may be ordered by the Magistrate, in addition to any fine or penalties imposed, to pay to the Board the reasonable costs of the repair of any such damage.

(5) (a) No person shall drive any vehicle on any public street in a manner likely to cause damage to such street and no person shall use any brake or other attachment (fixed or loose) on any vehicle driven along the said street if such brake or other attachment has the effect of locking the wheels and so causing them to skid, unless an emergency necessitates such locking.

(b) No person shall dig any hole in any of the said streets for the purpose of facilitating repairs or adjustments to any vehicle or motor, and no person using stones

73. Geen bestuurder van 'n voertuig of motorkar mag sodanige voertuig of motorkar laat oorhel na of tot stilstand laat kom op sy regterkant van 'n straat nie, d.w.s. teen die stroom van die aankomende verkeer nie. Indien 'n bestuurder van plan is om met sy voertuig op die oorkant van die straat waarin hy ry of staan, stil te hou moet hy sy voertuig of motorkar by 'n kruispunt saam met die stroom van die verkeer laat draai na die plek waar hy wil gaan stilhou.

74. Niemand mag lewende hawe wat in meer as pare aan mekaar gekoppel is langs 'n straat aanja of lei of laat aanja of lei nie.

75. Niemand mag toelaat dat 'n voertuig wat aan hom behoort of onder sy toesig is, en deur osse of 'n span van ses of meer donkies getrek word, op of in 'n straat sonder 'n drywer en 'n leier is nie, en sodanige leier moet voor die osse of span donkies bly solank as sodanige voertuig of motorkar in 'n straat is.

76. Niemand mag 'n motorkar (behalwe 'n trekker) wat nie van lugbande of soliede rubber voorsien is, bestuur, laat bestuur of toelaat dat dit bestuur word nie; met dien verstande dat dit 'n goeie verweer teen 'n aanklag van oortreding van hierdie regulasie sal wees as die beskuldigde persoon voor die hof kan bewys dat hy destyd in diens was, en dat sy werkgewer versuim het om die motorkar met lugbande te voorsien.

77. (1) Trekkers, snymasjiene of ander dergelike landboumasjiene of ander voertuie van 'n dergelike aard word nie op 'n openbare straat binne die dorpsbestuurgebied toegelaat nie, indien die wiele of spore van sodanige trekkers, snymasjiene of ander landboumasjiene toegerus is met, of daaraan hulle vasgemaak is stange, tande, slepe of groewe, tensy, terwyl so 'n trekker, snymasjiene of ander landboumasjiene op so 'n straat of pad is of daarop beweeg of ry, sodanige stange, tande, slepe of groewe of verwyder of met plat skoene of spoorbande of ander geskikte metaaldekking van voldoende grootte op so 'n wyse bedek is dat dit tot bevrediging van die Raad aan elke wiel daarvan 'n plat en gladde aanraking met die oppervlakte van die straat verleen.

(2) Trekkomotiewe, plaastrekkers of ander dergelike voertuie of motorkarre deur stoom, elektrisiteit of ander meganiese krag getrek of voortgedryf, word nie op 'n openbare straat toegelaat nie, behalwe—

- (a) met die skriftelike toestemming van die Raad, en
- (b) wanneer die dryfwiele daarvan glad en vry van groewe, stange, tande of slepe is.

(3) Niemand mag toelaat dat 'n wiel wat gewonerwys vir 'n motorkar of ander dergelike voertuig gemaak is, op 'n openbare straat gebruik word nie tensy so 'n wiel toegerus is met lug- of soliede rubberbande of met ander rubber- of ysterbande wat 'n plat en gladde aanraking met die oppervlakte van die straat maak en skade daaraan of vernieling daarvan vermy.

(4) Niemand mag enige wa of ander voertuig wat in so 'n gebrekkige toestand verkeer (te wyte aan verbuigde of sleggeplaaste asse, los wiele of los of verslyte naafbusse of uiters geronde nie-plat metaalband-loopvlaktes), dat dit skade aan die straat veroorsaak of moontlikerwys kan veroorsaak op 'n openbare straat binne die dorpsbestuurgebied gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie. Iedereen wat die bepalings van hierdie regulasie oortree, is skuldig aan 'n misdryf en kan by skuldigebevinding, afgesien van enige boete of strawwe wat opgelê word, deur die Magistraat gelas word om die redelike koste in verband met die herstel van enige sodanige skade aan die Raad te betaal.

(5) (a) Niemand mag 'n voertuig op 'n openbare straat op 'n wyse bestuur wat moontlikerwys skade aan so 'n straat kan veroorsaak en niemand mag 'n rem of ander toestel (hetsy vas of los) aan 'n voertuig wat op die vermelde straat bestuur word, gebruik nie, indien sodanige rem of ander toestel die uitwerking het om die wiele te sluit en aldus veroorsaak dat hulle gly, tensy 'n noodtoestand sowat gebied.

(b) Niemand mag 'n gat in engeen van die vermelde strate grawe met die doel om herstelwerk of stelwerk aan 'n voertuig of motorkar te vergemaklik nie; niemand

or any emergency material for the purpose of holding any vehicle or motor stationary on the street shall leave such stones or material lying on the street after the vehicle has been driven away.

78. No person shall drive or use within the Village Management Board Area any vehicle, other than a pedal cycle for which provisions is made in Section 109 hereof, provided with rubber tyres unless a bell capable of tinkling or ringing be attached either to such vehicle or to the animal or animals, if any, drawing it. If such vehicle be drawn by an animal, or animals, the tinkling or ringing of such bell shall be clearly audible whenever such vehicle is in motion, so as adequately to signal the approach of such vehicle.

79. No person shall use or cause to be used in a street, for any purpose whatsoever, any horse or other animal in an unfit condition.

80. A person in charge of and driving, riding or using at night time in a street—

- (a) a motor cycle, pedal cycle, hand-cart, truck or other like vehicle, shall provide the same with one lamp so constructed and placed as to exhibit a white light visible within a reasonable distance in the direction in which the motor cycle or vehicle is proceeding and also a sufficient red light backwards to indicate the position of the motor cycle or vehicle to persons overtaking it from the rear, but, in the case of a pedal cycle, hand-cart, truck or other like vehicle the same shall be fitted with at least one ruby reflex rear light. In addition the owner or person in charge of any pedal or motor cycle shall have the rear mudguard painted in white to a length of 6 inches from the lower rear end of such mudguard;
- (b) a wheel-barrow, shall provide the same with a red light casting it's rays within a reasonable radius thereof so as to indicate its precise position to approaching traffic or pedestrians;
- (c) A team of six or more animals, shall provide a leader who shall carry in his hand a clearly visible white light at the head of the team and in addition thereto, if the team be drawing a vehicle or motor vehicle, shall affix to the rear end of such vehicle or motor vehicle a red light or ruby reflex light, but, if the team be not drawing a vehicle or motor vehicle, shall carry immediately behind the team a red light in his hand;
- (d) a vehicle or motor with a projecting load, shall attach a red light to the rear extremity of such load in addition to the headlights required to be attached to the vehicle by this regulation;
- (e) vehicles or motors attached to and drawn behind another vehicle or motor, shall attach two lamps one to each side of each vehicle or motor so drawn, so placed as to exhibit a white light visible within a reasonable distance in the direction in which the vehicle or motor is proceeding and shall attach a lighted red lamp at the back of the last vehicle or motor so drawn;
- (f) an extension trolley, as commonly used for the conveyance of timber, poles and piping being a long wagon supported on two axles, one of which is adjustable, or any vehicle without a body, shall attach to the front axle two white lighted lamps, one on each side near the wheel, one white lighted lamp midway between the two axles and one red lighted lamp on the extreme rear end of the trolley, or, should any part of the load project beyond the rear end of the trolley, then such lastmentioned lamp shall be attached to the extreme rear end of the load;
- (g) a vehicle, for which no other or special lighting provision is made, shall provide the same with two lamps so constructed and placed as to exhibit white lights one on each side of the front of such vehicle and plainly visible within a reasonable distance in the direction in which the vehicle is proceeding, and a ruby reflex light or red light, plainly illuminating the rear position of such vehicle;

wat klippe of enige noodmateriaal gebruik vir die doel om 'n voertuig of motorkar in die straat te laat stilstaan mag sodanige klippe of materiaal in die straat laat lê nadat die voertuig weggeroep het nie.

78. Niemand mag 'n rytuig, behalwe 'n trapfiets waarvoor artikel 109 hiervan handel, in die Dorpsbestuur-gebied bestuur of gebruik wat rubberbande het, tensy 'n klok wat kan lui vasgemaak is aan so 'n voertuig of aan die dier of diere, wat dit trek. Indien so 'n rytuig deur 'n dier of diere getrek word, moet sodanige klokgeluid duidelik hoorbaar wees wanneer so 'n rytuig beweeg ten einde die nadering van so 'n rytuig voldoende aan te kondig.

79. Niemand mag 'n perd of ander dier in 'n ongeskikte toestand in 'n straat vir enige doel hoegenaamd gebruik of laat gebruik nie.

80. Iemand wat snags in 'n straat in beheer is van die volgende, en hulle bestuur, drywe, ry of gebruik, te wete —

- (a) 'n motorfiets, trapfiets, handkar, trok of ander dergelyke rytuig, moet dit van 'n lamp voorsien wat op so 'n wyse gemaak en geplaas is dat dit 'n wit lig vertoon wat sigbaar is binne 'n redelike afstand in die rigting waarin die motorfiets of rytuig hom bevind of beweeg, asook 'n doeltreffende rooi lig agter om die plek waar die motorfiets of rytuig aan te dui aan persone wat dit van agter inhaal, maar in die geval van 'n trapfiets, handkar, vragwa of ander dergelyke rytuig moet dit agter toegerus wees met ten minste een rooi weerskaatser; boonop moet die eienaar of persoon in beheer van 'n trap- of motorfiets die agterste modderskerm vir die lengte van 6 duim van die onderste agterkant van so 'n modderskerm wit laat verf;
- (b) 'n kruitwa, moet dit van 'n rooi lig voorsien wat sy strale binne 'n redelike grote kring daarvan werp ten einde die juiste posisie daarvan aan naderende verkeer of voetgangers te vertoon;
- (c) 'n span van ses of meer diere, moet dit van 'n leier voorsien wat 'n duidelik sigbare wit lig vooraan die span in sy hand moet dra en moet boonop, indien die span 'n voertuig of motorvoertuig trek, 'n rooi lig of rooi weerskaatser agteraan so 'n voertuig of motorvoertuig aanbring, maar moet, indien die span nie 'n voertuig of motorvoertuig trek nie, onmiddellik agter die span 'n rooi lig in sy hand dra;
- (d) 'n voertuig of motorkar met 'n vrag wat uitsteek, moet buiten die kopligte wat volgens hierdie regulasie aan die voertuig vasgemaak moet word 'n rooi lig agteraan so 'n vrag vasmaak;
- (e) voertuie of motorkarre wat agter 'n ander voertuig of motorkar vasgemaak is en daardeur getrek word, moet twee lampe vasmaak, een aan elke kant van elke voertuig of motorkar wat aldus getrek word sodanig geplaas dat hulle 'n wit lig toon wat binne 'n redelike afstand sigbaar is in die rigting waarin die voertuig of motorkar gaan. Hy moet verder 'n rooi lamp wat brand agteraan die laaste voertuig of motorkar wat aldus getrek word, vasmaak;
- (f) 'n uittrek-rolwa, soos dit gewoonlik gebruik word vir die vervoer van hout, pale en pype, wat 'n lang wa is wat deur twee asse, waarvan een verstelbaar is, gedra word, of 'n voertuig sonder 'n bak, moet aan die voorste as twee witlig-lampe, een elk, aan weerskante naby die wiel, een witlig-lamp in die middel tussen die twee asse en een rooi-lig-lamp heelagter aan die rolwa of, indien enige deel van die vrag verder as die agterend van die rolwa uitsteek, sodanige laasgenoemde lamp heelagter aan die vrag vasmaak;
- (g) 'n voertuig wat geen ander of spesiale beligting het nie, moet dit van twee lampe voorsien wat so gemaak en geplaas is dat hulle wit ligte, een elk aan weerskante van die voorkant van so 'n voertuig vertoon, en duidelik sigbaar is binne 'n redelike afstand in die rigting waarheen die voertuig beweeg, en 'n rooi weerskaatser of rooi lig, wat die agterste posisie van so 'n voertuig verlig;

(h) a motor cycle with side-car attachment, shall provide the same with two lamps so constructed and placed as to exhibit white lights, one on either side of such combination, plainly visible within a reasonable distance in which such cycle with side-car attachment is proceeding, and in addition thereto shall equip such cycle with a red light affixed to the rear thereof, so as to be plainly visible and effectively illuminate the distinctive mark and licensed number of such cycle;

(i) a motor other than a motor cycle, or motor cycle with side-car attachment, shall provide the same with at least two headlamps placed one on the right front and the other on the left front of such motor, and so constructed and affixed as to be capable of casting white rays of light ahead of such motor and being plainly visible within a reasonable distance thereof.

In addition thereto such motor shall be equipped with at least one red tail lamp so constructed, fixed to the rear of such motor and maintained as to be plainly visible and effectively illuminate the distinctive mark and licensed number of such motor. The manner in which the lights of such motor are to be used in or whilst travelling upon any street at night time shall be that set forth in Regulation 83 hereof.

81. Every person driving or being in charge of any vehicle or motor at night time in any street shall keep the lamps required by these regulations properly trimmed, lighted and attached.

82. (1) Every motor in use other than a motor cycle shall to the satisfaction of the Board be provided with an effective appliance by which the beams of light cast from its headlamps may be lowered, dipped, dimmed or deflected, so as to prevent the vision of approaching persons or animals from being dazzled, and the driver of every such motor shall when approaching or passing at night time oncoming traffic lower, dip, dim or deflect his aforesaid headlights.

A driver of such motor equipped with parking lamps in addition to headlamps shall be deemed to have sufficiently complied with the terms of this regulation by extinguishing the front right headlight and deflecting to the left front headlight whilst simultaneously causing both parking lights to operate.

In addition to the foregoing provisions, such driver shall, when driving his motor as aforesaid, cause the taillamp or lamps of such motor to cast a red light plainly visible and effectively illuminating the distinctive mark and licensed number of such motor.

(2) No person shall within or upon or across any street use a spot light, search light or any other similar light.

83. (1) The driver in charge of any vehicle or motor involved in an accident shall stop and render such assistance as may be necessary.

(2) Such driver shall report such accident at the nearest Police Station within 24 hours.

84. The driver of any vehicle or motor shall not pass another vehicle or motor from which any person is alighting or upon which any person is embarking, unless it is reasonably safe to do so.

85. (1) The driver of any loaded vehicle or motor shall cause such load to be so secured and protected as to avoid any undue noise or source of danger.

(2) If the load carried on any motor or vehicle or if the body work of any motor or vehicle prevents the driver thereof from having an unobstructed rearward view, the owner of such motor or vehicle shall have or cause to be fitted a mirror in such a position and so adjustable as to enable the driver to obtain a reflected view to the rear of his motor or vehicle.

86. No person shall drive any motor or vehicle on which any part of its load is projecting beyond the front of said vehicle or motor nor projecting more than thirteen (13) feet beyond the centre line of the rear axle of said

(h) 'n motorfiets met 'n sywaentjie daaraan, moet dit van twee lampe voorsien wat so gemaak en geplaas is dat hulle wit ligte vertoon, een elk aan weerskante van die hele rytuig wat duidelik sigbaar is binne 'n redelike afstand in die rigting waarheen so 'n fiets met sywaentjie daaraan beweeg en moet boonop so 'n fiets met 'n rooi lig toerus wat agteraan vas en duidelik sigbaar is en die onderskeidingsmerk en die gelisensieerde nommer van so 'n fiets doeltreffend verlig;

(i) 'n motorkar, behalwe 'n motorfiets of 'n motorfiets met 'n sywaentjie daaraan, moet dit van minstens twee kopligte voorsien waarvan een aan die regter voorkant en die ander aan die linker voorkant van so 'n motorkar geplaas en wat so gemaak en aangebring is dat hulle instaat is om wit ligstrale voor so 'n motorkar uit te werp en binne 'n redelike afstand duidelik sigbaar is. Boonop moet so 'n motorkar met minstens een rooi agterlig toegerus wees wat so gemaak en aan die agterend van so 'n motorkar vasgemaak is en instandgehou word dat dit duidelik sigbaar is en die onderskeidingsmerk en gelisensieerde nommer van so 'n motorkar doeltreffend verlig. Die wyse waarop die ligte van so 'n motorkar snags gebruik moet word in of terwyl dit op 'n straat gery word, is dié wat in regulasie 83 hiervan uiteengesit is.

81. Iedereen wat 'n voertuig of motorkar gedurende die nag in 'n straat bestuur of in beheer daarvan is moet die lampe ingevolge hierdie regulasie vereis, behoort in orde, aan die brand en vasgemaak hou.

82. (1) Elke motorkar in gebruik uitgesonderd 'n motorfiets moet tot bevrediging van die Raad voorsien wees van 'n doeltreffende toestel waarmee die koplighstrale laat sak, na benede gerig, verdof of weggedraai kan word om te verhoed dat naderende persone of diere verblind word, en die bestuurder van iedere motorkar moet, wanneer hy snags aankomende verkeer nader of verbyry, sy voormelde kopligte laat sak, na benede rig, verdof of wegdraai.

'n Bestuurder van so 'n motorkar wat met parkeerlampe sowel as koplampe toegerus is, kom die voorwaardes van hierdie regulasies na deur die regtervoor kopligh dood te maak en die linker-voor kopligh na die linkerkant te rig terwyl hy beide parkeerligte gelykertyd laat brand.

Behalwe die voormelde bepalinge, moet so 'n bestuurder, wanneer hy sy motorkar soos voormeld bestuur, die agterlamp of lampe van so 'n motorkar 'n duidelik sigbare rooi lig laat werp en die onderskeidingsmerk en gelisensieerde nommer van so 'n motorkar doeltreffend verlig.

(2) Niemand mag in of op of oor 'n straat 'n soeklig of ander soortgelyke lig gebruik nie.

83. (1) Die bestuurder in beheer van 'n voertuig of motorkar wat in 'n ongeluk betrokke is, moet stilhou en die nodige hulp verleen.

(2) So 'n bestuurder moet 'n ongeluk binne 24 uur by die naaste polisiebeampte aanmeld.

84. Die bestuurder van 'n voertuig of motorkar mag nie by 'n ander voertuig of motorkar waar iemand op- of afklim, verbyry nie, tensy dit redelik veilig is.

85. (1) Die bestuurder van 'n voertuig of motorkar met 'n vrag op moet sorg dat so 'n vrag so vasgemaak en beskerm is dat enige onbehoorlike geraas of bron van gevaar vermy word.

(2) Indien die vrag wat op so 'n motorkar vervoer word of indien die bak van 'n motorkar of voertuig die bestuurder daarvan se uitsig na agter enigiets belemmer, moet die eienaar van so 'n motorkar of voertuig 'n spieël op so 'n plek en so verstelbaar aanbring of laat aanbring dat dit die bestuurder in staat stel om die weerkaatste uitsig agter sy motorkar of voertuig uit te kry.

86. Niemand mag 'n motorkar of voertuig bestuur waarop enige gedeelte van die vrag oor die voorkant van die voertuig of motorkar of meer as dertien (13) voet oor die middellyn van die agteras van genoemde motorkar of voertuig uitsteek nie, en geen vrag mag verder oor die

motor or vehicle, and no load shall project beyond the rear end of the bed or body of any vehicle or motor, exclusive of the tail gate when lowered, a greater distance than three-fifths of the total length of such bed or body.

87. No person shall convey, carry or have on any vehicle or motor moving or standing, or in any street, a load so placed that any portion of the load projects more than three (3) feet beyond the lateral extremities of any such vehicle except during such hours and on such route as may be specified in a written permission granted to such person by the Board.

88. Any vehicle or motor having a load projecting more than four (4) feet beyond the rear of the body of said vehicle or motor during the period of time between thirty (30) minutes before sunrise and thirty (30) minutes after sunset, must have firmly attached to the extreme end of the projecting load, in such a way as to be clearly visible to persons approaching from either side or from the rear of said vehicle or motor, a clean red cloth flag not less than 30 cm. by 30 cm. or 12 inches by 12 inches.

89. The owner or licensee of every vehicle or motor used upon a street, whether plying for hire or not, shall in addition to the requirements of these and of any other regulations applicable thereto, keep and maintain such vehicle or motor in a state of good repair and condition so as not to cause undue damage to any of the streets within the Village Management Board area or any undue noise and so as not to be a source of danger.

90. Every person in or on any vehicle or motor upon a street who, upon demand of a Police Officer or of an officer of the Board duly authorized thereto, wilfully refuses to give such information as he may possess regarding the name and address of the driver, owner or licensee thereof shall be guilty of an offence.

91. (1) Any street in or near which an outbreak of fire occurs may be closed temporarily to all classes of traffic by any Police Officer or by the Clerk or by the Firemaster or any other officer or fireman in charge of the Village Management Board or any other recognised fire brigade. A street shall be deemed to be so closed if in case of an outbreak of fire a hosepipe line used in the operations of any such fire brigade is placed across it. Any person who shall use any street while so closed shall be guilty of an offence.

(2) Any person who interferes in any manner whatsoever with the operations of any such fire brigade or of the Police when engaged in the suppression or control of an outbreak of fire shall be guilty of an offence, and any Police Officer or fireman may of his own volition, or at the request or order of the Clerk or of the Firemaster or any other officer or fireman in charge of any such fire brigade remove any person so interfering.

92. Members of the Village Management Board or of any other recognised fire brigade whilst proceeding to a fire with or in any of their engines, vehicles or motors, shall give a continuous audible and distinctive warning of their approach by the ringing of a bell or the sounding of a syren and shall have a preferent right of way over all classes of traffic in any street or open space within the Village Management Board area; and upon the approach of any such engine, vehicle or motor all classes of traffic shall immediately stop and remain stationary until after such engine, vehicle or motor has passed. Any person contravening this regulation shall be guilty of an offence.

CHAPTER IV:

PARKING REGULATIONS.

93. No person having control or charge of any vehicle or motor, other than a cycle or motor cycle, shall park such vehicle or motor otherwise than in accordance with these regulations.

94. Motors shall be parked in the following manner:—

(a) Where angle parking is prescribed a motor shall be parked by bringing it to a stop at an angle of 45 de-

graderend van die vloer of bak van 'n voertuig of motorkar, sonder inagneming van die agterdeurtjie wanneer dit neergelaat is, uitsteek as drie-vyftes van die totale lengte van sodanige vloer of bak nie.

87. Niemand mag op 'n voertuig of motorkar, hetsy dit in 'n straat ry of stilstaan, 'n vrag vervoer, ry of hê, waarvan enige gedeelte meer as drie (3) voet aan die sy-kante daarvan uitsteek nie behalwe gedurende sodanige ure en langs sodanige roetes as dié waarvoor die Raad skriftelike vergunning aan sodanige persoon toegestaan het.

88. Aan enige voertuig of motorkar met 'n vrag wat meer as vier (4) voet oor die agterkant van die voertuig of motorkar uitsteek, moet aan die uiterste end van die uitstekende vrag, gedurende die tydperk tussen dertig (30) minute voor sonop tot dertig (30) minute na sononder, 'n vlag van skoon, rooi doek van minstens 30 sentimeter by 30 sentimeter of 12 duim by 12 duim stewig en op sodanige wyse vasgemaak wees, dat dit vir enigeen wat die voertuig of motorkar van enige sykant of van agterkant nader, duidelik sigbaar is.

89. Die eienaar of lisensiehouer van enige rytuig of motorkar wat op straat gebruik word, hetsy vir verhuur al dan nie, moet, behalwe aan die vereistes van hierdie of enige ander regulasies wat daarop betrekking het te voldoen, sodanige rytuig of motorkar in so 'n goeie toestand en orde hou dat dit geen onbehoorlike skade aan enige straat in die Dorpsbestuurgebied kan berokken, of 'n buitensporige geraas maak, of 'n bron van gevaar kan wees nie.

90. Iedereen in of op 'n voertuig of motorkar op straat wat moedswillig weier om op versoek van 'n polisiebeampte of 'n amptenaar van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is, sodanige inligting as wat hy met betrekking tot die naam en adres van die bestuurder, eienaar of lisensiehouer van die voertuig of motorkar besit, te verstrek, is skuldig aan 'n misdryf.

91. (1) Enige polisiebeampte of die klerk of die brandweerman of 'n ander amptenaar of brandweerman wat die toesig het oor die dorpsbestuurs- of enige ander erkende brandweer, mag 'n straat waarin of in die buurt waarvan 'n brand uitbreek het, tydelik vir alle klasse van verkeer sluit. 'n Straat word geag aldus gesluit te wees indien in geval van brand 'n brandspuit wat gebruik word in die bedrywighede van so 'n brandweer, oor die straat gelê word. Iedereen wat 'n straat gebruik terwyl dit aldus gesluit is, is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Iedereen wat hom op enige wyse hoegenaamd met die werksaamhede van enige sodanige brandweer of van die polisie bemoei, terwyl hulle besig is om 'n brand te blus of in bedwang te hou, is skuldig aan 'n misdryf en enige polisiebeampte of brandweerman mag uit eie beweging of op las of bevel van die klerk of van die brandweerman of 'n ander amptenaar of brandweerman wat toesig hou oor enige sodanige brandweer, so 'n persoon verwyder.

93. Lede van die dorpsbestuurs- of van enige ander erkende brandweer moet, terwyl hulle na 'n brand met of in brandweervoertuie of motorkarre ry, 'n aanhoudende hoorbare en kenmerkende waarskuwing van hul aankoms gee deur 'n klok te lui of 'n sirene te blaas, en het die voorrang op die pad bo elke ander klas van verkeer in enige straat of oop ruimte binne die dorpsbestuursgebied en sodra enige sodanige brandweervoertuig of -motorkar nader, moet alle ander verkeer onmiddellik stilstaan en bly staan totdat sodanige brandweervoertuig of -motorkar verbygery het.

Iemand wat hierdie regulasie oortree, is skuldig aan 'n misdryf.

HOOFSTUK IV.

PARKEERREGULASIES.

93. Niemand wat beheer of toesig het oor 'n voertuig of motorkar, uitgesonderd 'n fiets of motorfiets, mag so 'n voertuig of motorkar anders as in ooreenstemming met hierdie regulasies parkeer nie.

94. Motorkarre moet op die volgende wyse geparkeer word:—

(a) Waar skuinsparkering voorgeskryf is, moet 'n motorkar geparkeer word deur dit tot stilstand te bring

grees to the kerb or building line on the left hand side of the street in the direction of its progress and in such a manner that the left front wheel is within 50 centimeters or 20 inches of such kerb or building line; provided that upon portions of streets on which the Board has caused markings to be painted for angle parking such motors shall be parked as indicated by such markings.

(b) When straight parking is prescribed or permitted a motor shall be parked parallel to the kerb or building line in any street, with the left or near wheels not more than 60 centimetres (2 feet) from such kerb or building or line. No motor parked in this manner shall be parked nearer than 90 centimetres or 3 feet from any part of another motor similarly parked.

95.. Notwithstanding anything contained in the foregoing regulations no vehicle or motor shall be parked—

- (a) within 60 centimetres (2 feet) of any vehicle or motor which may be diagonally parked;
- (b) so as to obstruct the passage to the entrance of any premises;
- (c) so as to obstruct the proper access to any kerbside petrol pump or air pump erected under licence granted by the Board;
- (d) within 1.8 metres (6 feet) from any pole to which is attached a sign denoting an omnibus stopping place authorized as such by the Board;
- (e) within 10 metres (35 feet) from the intersection of streets;
- (f) on any portion of a street where angle parking is prescribed if the overall measurement of such vehicle or motor, including goods loaded thereon, exceeds nineteen (19) feet between extreme projecting points, and such vehicle or motor shall be stopped only in the manner prescribed in Regulation 95 (b) straight parking — when engaged in taking up or setting down passengers or merchandise.

96. No person having control or charge of any motor shall park such motor in any street for an unreasonable time. For the purpose of this regulation an unreasonable time shall mean in any street within the Village Management Board area for a period longer than six (6) hours: Provided that no person shall allow any motor in his possession for the purpose of sale, repair or garaging to stand in any street or portion of a street in the Village Management Board Area unless such vehicle is at the time being used for ordinary traffic purposes.

97. Notwithstanding anything contained in these regulations, the Board may by notices and signs posted in any street, or by lines or words painted on the surface of a street make orders relating to the regulation of traffic and parking, and such directions shall be obeyed by any person using such street.

The undermentioned parking notices, when erected or displayed for the regulation of traffic, shall each bear and conform to the features respectively assigned to it.

INSCRIPTION:	SHAPE:	COLOURING:
"No parking".	Circular 21 inch in diameter.	Yellow ground, black lettering, red rim.
Parking for restricted hours, the appropriate design as shown in Schedule A.	Oblong: Sides 21 by 12 inches long.	Blue ground, white lettering, red rim.
Parking without restricted hours. The appropriate design as shown in Schedule A.	Square: Sides 21 inches long.	White ground, black lettering, red rim.

98. No person shall affix or display in- or outside any street area, any sign or signs having reference to traffic or parking or so affix and display outside a street area any such sign which may interfere or conflict with the Board's notices or signs displayed under these regulations.

met 'n hoek van 45 grade tot die randsteen of boulyn op die linkerkant van die straat in die rigting van sy vaart en op so 'n wyse dat die linker- of hotvoorwiel binne 50 sentimeter of 20 duim van so 'n randsteen of boulyn is, met dien verstande dat op gedeeltes van strate waarop die Raad merke vir skuinsparkering laat verf het, motor-karre soos deur sodanige merke aangetoon, geparkeer moet word.

(b) Wanneer ewewydige parkering voorgeskryf is of toegelaat word, moet 'n motorkar parallel met die randsteen of boulyn in 'n straat geparkeer word met die linker- of hotwiele binne 60 sentimeter (2 voet) vanaf so 'n randsteen of boulyn. Geen motorkar wat op hierdie wyse geparkeer is, mag nader as 90 sentimeter of 3 voet aan enige deel van 'n ander motorkar geparkeer word wat ingelyks geparkeer is nie.

95. Ondanks die voorafgaande bepalings mag geen voertuig of motorkar geparkeer word nie—

- (a) binne 60 sentimeter (2 voet) van 'n voertuig of motorkar wat skuins geparkeer is;
- (b) sodat dit die deurgang na die ingang van 'n perseel belemmer;
- (c) sodat dit die behoorlike toegang tot 'n randsteen-petrolpomp of lugpomp opeerig ingevolge 'n lisensie deur die Raad verleen, belemmer;
- (d) binne 1.8 meter (6 voet) van 'n paal waarop 'n bord bevestig is wat 'n bus-stop aantoon wat as sulks deur die Raad gemagtig is;
- (e) binne 10 meter (35 voet) van die kruispunt van twee strate;
- (f) op enige gedeelte van 'n straat waar skuinsparkering voorgeskryf is indien die afmeting van ent tot ent van so 'n voertuig of motorkar met inbegrip van goedere wat daarop gelaai is, meer as negentien (19) voet is tussen die uiterste punte wat uitsteek, en so 'n voertuig of motorkar mag alleen op die wyse tot stilstand gebring word soos voorgeskryf in regulasie 95 (b) (ewewydige parkering) wanneer passasiers opklim of goedere opgelaai word.

96. Niemand wat 'n motorkar onder sy beheer of toesig het, mag onredelik lank daarmee parkeer nie. By die toepassing van hierdie regulasie beteken 'n onredelike tydperk in enige straat binne die dorpsbestuursgebied 'n tydperk van langer as ses (6) uur, met dien verstande dat niemand wat 'n motorkar vir verkoop-, reparasie- of garagedoeleindes in sy besit het, so 'n motorkar in 'n straat of gedeelte van 'n straat in die dorpsbestuursgebied mag laat staan nie, tensy die voertuig dan vir gewone verkeersdoeleindes gebruik word.

97. Die bepalings hiervan ten spyt, kan die Raad deur kennisgewings en tekens op straat of deur lyne of woorde op die oppervlakte van 'n straat geverf, bevele insake verkeer en parkering verstrek en sodanige voorskrifte moet deur elkeen wat so 'n straat gebruik gehoorsaam word.

Die onderstaande parkeer-kennisgewings, wanneer opeerig of vertoon vir die reëling van verkeer, moet elkeen betrekking hê op en ooreenkom met die kenmerke wat onderskeidelik daaraan toegeken is.

OPSKRIF:	VORM:	KLEUR:
„Geen Staanplek”	Rond 21 duim in deursnee.	Geel agtergrond, swart letters, rooi rand.
Parkeer vir beperkte ure, die toepaslike ontwerp soos in bylae A aangegee.	Langwerpig, kante 21 by 12 duim lank.	Blou agtergrond, wit letters, rooi rand.
Parkeer sonder beperkte ure, die toepaslike ontwerp soos in bylae A aangegee.	Vierkantig, kante 21 duim lank.	Wit agtergrond, swart letters, rooi rand.

98. Niemand mag 'n teken of tekens wat betrekking het op verkeer of parkeer in of buite 'n straatgebied aanbring of vertoon of so 'n teken wat ingryp in of bots met die Raad se kennisgewings of tekens wat ingevolge hierdie regulasies vertoon is, buite enige straatgebied aanbring of vertoon nie.

99. Any notice or sign posted in any street for "parking" or for "no parking" as the case may be, shall refer to that portion of such street, on the same side on which the notice or sign is posted, as lies between the nearest cross streets on either side of such notice: Provided that in special cases any further notice or sign may be posted limiting the operation of a notice or sign to a section of a street.

100. No person shall allow any vehicle or motor in his control or charge to stand for a longer period than is necessary to load or unload merchandise or set down or pick up passengers in any street or section of a street where parking is prohibited.

101. No person being in charge or control of a pedal cycle shall park same within the area of any sidewalk or so as to obstruct the parking of motors and vehicles in terms of these regulations.

102. No proprietor of any motor garage nor any person employed by him shall use any street or any parking place or area for any trading, repair or other business purposes: Provided that in case of a breakdown of a motor urgent repairs may be attended to on the spot and then for no longer time than is necessitated by such emergency.

103. The term "trading, repair and business purposes" for the purpose of regulation 102 includes the parking in any street of any motor which is kept for sale or which may have been handed over to the owner of any garage or any of his employees for sale, repairs or for cleaning and/or overhaul.

CHAPTER V.

STOP-STREETS.

104. To assist further in the regulation and control of traffic in and upon any street, all such streets as are defined in Schedule "B" are hereby declared to be "STOP" streets.

105. Stop-streets shall be designated by warning signs of a design as shown in Schedule "A". Such warning sign or notice shall be erected at or near the junction of a stop-street with another street, and a straight line, hereinafter called a stopline, shall be painted or marked in white upon the surface of the street in the vicinity of the warning sign or notice and running from the centre of the carriageway to the left hand edge thereof, beyond which line traffic shall not proceed before coming to a dead stop, as provided for in the next succeeding regulation.

106. Every person being the driver or the person in control of any vehicle, motor or cycle of whatsoever description or however propelled, or being the rider of any horse, animal or cycle, or being the leader of any animal or animals, or being the person in charge of herded animals, or being the person riding, driving or in control of any other wheeled contrivance and who or which shall be in motion upon such "stop-street" as aforesaid and desirous of entering upon any portion of the intersection of such stop-street" with any other street, shall before entering such intersection, bring his vehicle, motor, horse, animal, animals herded or wheeled contrivance, as the case may be, to a dead stop at or immediately before such stopline painted on the stopstreet: Provided that where the surface of the road does not permit of such stop-line being painted, traffic shall observe as it's equivalent the shortest distance between the stop notice or sign and the centre of the stop-street in which it is set up.

107. No such person as is referred to in the last preceding regulation, shall after having come to the dead stop aforesaid, enter the intersection aforesaid until he has satisfied himself that he may do so without endangering his own safety or that of any other person, animal or thing.

CHAPTER VI.

MOTORS AND CYCLES.

108. Every person driving a motor or riding a cycle shall have to such motor or cycle a bell, horn or other

99. 'n Kennisgewing of teken vir parkeer of vir „geen staanplek" in 'n straat, aangebring, het betrekking op daardie gedeelte van so 'n straat, aan dieselfde kant waar die kennisgewing of teken aangebring is tussen die naaste kruisstrate aan weerskante van so 'n kennisgewing, met dien verstande dat in spesiale gevalle 'n verdere kennisgewing of teken aangebring mag word wat die werking van 'n kennisgewing of teken tot 'n gedeelte van 'n straat beperk.

100. Niemand mag toelaat dat 'n voertuig of motor- kar onder sy beheer of toesig in 'n straat of gedeelte van 'n straat waar dit verbied is om te parkeer vir 'n langer tydperk staan as wat nodig is om goedere of passasiers op of af te laai nie.

101. Niemand wat in beheer is van of toesig het oor 'n trapfiets mag dit parkeer binne die gebied van 'n sy- paadjie of so dat dit die parkering van motorkarre en voertuie ingevolge hierdie regulasies belemmer nie.

102. Geen eienaar van 'n motorgarage nog iemand in diens by hom mag 'n straat of enige staanplek of gebied vir handels-, herstel- en ander besigheidsdoeleindes gebruik nie. Met dien verstande dat ingeval van 'n breekstop van 'n motorkar dringende reparasies op die plek gedoen mag word en dan vir net solank die noodtoestand duur.

103. By die toepassing van artikel 102 omvat die uit- drukking „handels-, herstel- en besigheidsdoeleindes" die parkering in 'n straat van 'n motorkar wat vir verkoop gehou word, of wat aan die eienaar van 'n garage of enigeen van sy werksmense vir verkoop, reparasies of vir skoonmaak en/of opknapping gegee is.

HOOFSTUK V.

HALTSTRATE.

104. Ten einde die reëling van en die beheer oor ver- keer op straat te bevorder, word al die strate soos in by- lae „B" omskrywe, hierby tot „Haltstrate" verklaar.

105. Haltstrate moet deur waarskuwingstekens vol- gens 'n ontwerp, soos aangegee in bylae „A", aangedui word. Sodanige waarskuwingstekens of kennisgewing moet by of naby die aansluiting van 'n haltstraat met 'n ander straat opgerig word, en 'n reguit lyn, hierna die haltlyn genoem, waaroor verkeer nie mag gaan nie voordat dit doodstil gaan staan het, soos in die eersvolgende regula- sie bepaal, moet wit op die oppervlakte van die straat in die nabyheid van die waarskuwingstekens of kennisgewing, en getrek van die middel van die verkeersweg tot die lin- kerkantse kant daarvan, geverf of gemerk word.

106. Iedereen wat die bestuurder of die persoon in beheer van 'n voertuig, motorkar of fiets, hoegenaamd voortgedrywe, of wat die ruitser van 'n perd, dier of die ryer van 'n fiets of die leier van 'n dier of diere is, of wat in beheer is van 'n trop diere, of wat een of ander toe- stel op wiewe ry, bestuur of in beheer daarvan is, en wat op sodanige „Haltstraat" soos vermeld, voortbeweeg en wat voornemens is om enige gedeelte van die kruising van so 'n „Haltstraat" met 'n ander straat, binne te ry, moet voordat hy so maak sy voertuig, motorkar, perd, dier, diere (in troppe) of toestel op wiewe, al na gelang, by of onmiddellik voor so 'n haltlyn wat op die haltstraat geverf is, eers laat doodstil staan; met dien verstande dat waar die oppervlakte van die pad nie toelaat dat so 'n haltlyn geverf kan word nie, die verkeer die kortste afstand tussen die haltkennisgewing en die haltstraat waarin dit opgerig is, as die gelyke daarvan moet eer- biedig.

107. Niemand wat in die onmiddellik voorafgaande artikel vermeld word mag, nadat hy stil gehou het soos vermeld, die kruising soos vermeld, binnegaan nie, voor- dat hy seker weet, dat dit doenlik is sonder gevaar vir hom, iemand anders of 'n dier of ding.

HOOFSTUK VI.

MOTORKARRE EN FIETSE.

108. Iedereen wat 'n motorkar bestuur of op 'n fiets ry moet daaraan 'n klok, toeter of ander toestel wat ge-

apparatus capable of giving sufficient warning of the approach or position of such motor or cycle, and every person driving a motor or riding a cycle shall sound such bell, horn or other apparatus when overtaking any motor, vehicle, horse or other animal, or pedestrian: Provided that—

- (a) no person shall upon any street use any such bell, horn or other apparatus when such motor or cycle is in motion except for reasonable traffic requirements;
- (b) no person shall upon a street sound any such bell, horn or other apparatus carried upon a motor or cycle when such motor or cycle is stationary unless it is necessary to do so for his own safety or that of his motor, or cycle;
- (c) no person driving or in charge of any motor or riding or in charge of any cycle within the Village Management Board area shall between the hours of 9 p.m. and 6 a.m. sound any hooter, bell, horn or other audible warning device therein or thereon save when the sounding thereof is reasonably necessary for the safety of such person or any other person: Provided that this sub-regulation shall not apply to ambulances or fire-engines.

In a prosecution for the contravention of the provisions of this regulation the onus of proving the necessity for sounding any such device shall be upon the person so charged.

109. No person riding a pedal cycle or a motor cycle shall carry a passenger on any such cycle, except upon a pillion thereto attached and provided with suitable foot-rests for such purpose.

110. Any person who without the knowledge or consent of the owner or person in charge of any motor—

- (a) enters, rides in or on or drives the same, or
- (b) sets the machinery thereof in motion, or
- (c) places the same in gear, or
- (d) in any way interferes with the machinery, accessories, or parts thereof,

shall be guilty of an offence.

111. The person in charge of a motor engine in motion shall stop the same immediately on the request of any person in charge of a restive animal, whether such request be by word of mouth or by signal.

112. No person in charge of a motor with the engine in motion shall leave it untended upon any street with the engine in motion.

113. No person shall within the Village Management Board area drive or cause or allow to be driven any motor unless such motor complies with each of the following requirements—

- (a) it must be mounted on adequate springs,
- (b) it must, unless it be a motor cycle or three-wheeled motor, be capable of being driven both forwards and backwards,
- (c) it must be provided with at least two independent brakes, each capable of holding the motor on a gradient of not less than 1 in 4,
- (d) it must be provided with an effective silencer, and when the engine of the motor is in motion the exhaust gas must pass through such silencer in such a manner as reasonably to deaden the sound of the exhaust explosions.

114. No person shall ride a cycle along a street unless he shall have at least one of his hands on the handlebar of such cycle.

115. No person, when riding a cycle upon a street shall hold on to a moving vehicle or motor or otherwise cause or permit such cycle to be drawn by any other vehicle or motor in any manner whatsoever, nor shall such cycle be used for the purpose of drawing any other vehicle whatsoever.

116. No person riding a cycle in any street shall carry with him or have attached to his cycle any load exceeding 50 lb. in weight. No load carrier attached to such cycle shall project more than 1 metre (3 feet) ahead of or behind, nor more than 30 cm. (1 foot) on either side of such cycle.

skik is om genoegsame waarskuwing van die nadering of posisie van so 'n motorkar of fiets aan te meld, vasmaak; en iedereen wat 'n motorkar bestuur of op 'n fiets ry, moet sodanige klok, toeter of ander toestel lui of blaas sodra hy 'n motorkar, voertuig, perd of 'n ander dier of voetganger inhaal; met dien verstande dat:—

- (a) Niemand so 'n klok, toeter of ander toestel op 'n straat mag gebruik nie wanneer sodanige motorkar hom beweeg behalwe vir redelike verkeersver-eistes;
- (b) niemand so 'n klok, toeter of ander toestel wat aan 'n motorkar is, op 'n straat mag lui of blaas nie wanneer sodanige motorkar stilstaan tensy dit nodig is om sy eie veiligheid of die van sy motorkar;
- (c) niemand wat 'n motorkar binne die dorpsbestuurs-gebied tussen die ure 9 n.m. en 6 v.m. bestuur of in beheer daarvan is, 'n toeter, klok, blaashoring of ander hoorbare waarskuwingsontwerp daarin daarop mag lui of blaas nie behalwe wanneer die lui of blaas daarvan redelik noodsaaklik vir die veiligheid van so 'n persoon of 'n ander is, met dien verstande dat hierdie sub-regulasie nie op ambulanse of brandweer van toepassing sal wees nie.

By 'n vervolging weens oortreding van die bepalings van hierdie regulasie berus die bewyslas om die noodsaaklikheid vir die lui of blaas van so 'n ontwerp te bewys by die aangeklaagde.

109. Niemand wat 'n trapfiets of 'n motorfiets ry, mag 'n passasier op so 'n fiets hê nie, behalwe op 'n agtersaal wat daaraan vasgemaak en van geskikte voetstukke vir sodanige doel voorsien is.

110. Iemand wat sonder die wete of toestemming van die eienaar of persoon in beheer van 'n motorkar—

- (a) daarin gaan, daarin of daarop ry of dit bestuur, of
- (b) die masjienerie daarvan in beweging bring, of
- (c) dit in werking stel, of
- (d) hoe ook al aan die masjienerie, toebehoorsels of onderdele daarvan peuter,

is skuldig aan 'n misdryf.

111. Die bestuurder van 'n motorkar waarvan die motor loop, moet dit dadelik tot stilstand bring op versoek van 'n persoon in beheer van 'n steekse dier, hetsy so 'n versoek woordeliks of deur teken geskied.

112. Niemand in beheer van 'n motorkar waarvan die motor loop mag dit onopgepas op straat met die lopende motor laat nie.

113. Niemand mag 'n motorkar binne die dorpsbestuursgebied bestuur of laat bestuur of toelaat dat dit bestuur word nie tensy so 'n motorkar aan iedereen van die volgende vereistes voldoen:—

- (a) dit moet op doeltreffende vere gemonteer wees,
- (b) dit moet, tensy dit 'n motorfiets of 'n motorkar met drie wiele is, beide vooruit en agteruit bestuur kan word,
- (c) dit moet minstens twee onafhanklike remme hê, waarvan elkeen in staat is om die motorkar op 'n skuinste van soveel as 1 in 4 te hou,
- (d) dit moet 'n doeltreffende knaldemper hê en wanneer die motor loop moet die uitlaatgas op so 'n wyse deur die knaldemper gaan dat die plofknal redelik gedemp word.

114. Niemand mag 'n fiets in 'n straat ry nie tensy hy minstens een hand op die stuur van so 'n fiets het nie.

115. Niemand mag wanneer hy 'n fiets op straat ry aan 'n ander bewegende voertuig of motorkar vashou of so 'n fiets deur 'n ander voertuig of motorkar hoegenaamd laat trek of toelaat dat dit getrek word en so 'n fiets mag nie gebruik word vir die doel om enige ander voertuig hoegenaamd te trek nie.

116. Niemand wat 'n fiets op straat ry mag 'n vrag swaarder as 50 pond by hom of aan sy fiets vasgemaak hê nie. Geen rooster wat aan so 'n fiets vasgemaak is, mag meer as 1 meter (3 voet) voor of agter of meer as 30 sentimeter (1 voet) aan weerskante van so 'n fiets uitsteek nie.

CHAPTER VII.

VEHICLES AND MOTORS PLAYING FOR HIRE.

117. No vehicle or motor shall be used to ply for passenger hire within the Village Management Board area unless it has been duly registered for this purpose and a certificate of such registration has been issued by the Board in terms of the provisions hereinafter mentioned.

118. (1) Before a certificate of registration is granted to any applicant for registration under the last preceding regulation, the vehicle or motor which the applicant intends using to ply for hire shall be exhibited by him at the Board's office or at such other place or places and at such time or times as the Board may appoint for the purpose of being examined to ascertain whether such vehicle or motor is in good order and repair and affords sufficient accommodation for the number of persons or load of goods it is intended to carry and is otherwise fit for the purpose for which it is intended. If the vehicle or motor is approved at such inspection, the applicant shall pay to the Clerk the fee prescribed in the next succeeding regulation and the vehicle or motor shall thereupon be registered and the Clerk shall issue to the applicant a certificate of registration in respect thereof. Such certificate may be transferred with the consent of the Board upon payment to the Board of a fee of two shillings and sixpence.

(2) Every applicant for such certificate of registration shall state whether he requires the vehicle or motor to be registered for the use of—

- (a) European persons, or
- (b) Natives, Asiatics and other Coloured persons.

(3) No certificate of registration shall be granted to permit both classes of passengers to use a vehicle or motor so registered. Every such vehicle or motor, if registered for the use of Natives, Asiatics and other coloured passengers shall be marked with the words "SECOND CLASS — FOR COLOURED PERSONS ONLY". Such inscription shall be affixed as prescribed in regulation 123 (2) hereof.

(4) Vehicles or motors in respect of which a certificate of registration has been issued in terms of the foregoing regulations, shall be reserved exclusively for the use of passengers of the class named in such certificate and no person belonging to a class other than that in respect of which any vehicle or motor is licensed shall enter or attempt to enter such vehicle or motor. Any person who enters or attempts to enter, or having entered, remains in any vehicle or motor registered for the exclusive use of a class of passenger other than to which such person belongs shall be guilty of an offence if he refuses or neglects to comply with a request by the driver thereof not to enter, or, if he has entered, to leave such vehicle or motor: Provided always that a native servant duly contracted to a European employer may enter or ride in or upon any such vehicle or motor reserved for use by Europeans so long as he is accompanied by such employer or by any member of such employer's household and provided that such motor or vehicle is being hired exclusively by such employer.

119. A certificate of registration shall be valid until the 30th day of June or the 31st day of December as the case may be, next ensuing after the date of issue thereof. The fee for each such certificate shall be one Pound.

120. (a) No certificate of registration of any vehicle or motor to ply for hire shall be issued unless the Board is satisfied that the applicant is a fit and proper person to be furnished with such certificate. The Board in its discretion and without assigning any reason therefor, may refuse the issue of such certificate.

(b) Every application for a certificate of registration shall be accompanied by:—

- (i) Proof that the applicant is the holder of a policy of insurance, issued by an insurance company duly registered as such and carrying on business in the Territory under and by virtue of which he is, in the opinion of the Board adequately secured

HOOFSTUK VII.

HUURVOERTUIG EN MOTORS.

117. Geen voertuig of motorkar mag binne die dorpsbestuursgebied vir passasiers te huur wees nie, tensy dit daarvoor behoorlik geregistreer is en 'n sertifikaat van sodanige registrasie deur die Raad, kragtens die bepalings hierna genoem, uitgereik is nie.

118. (1) Voordat 'n registrasiebrief aan 'n applikant vir registrasie onder die voorafgaande regulasie toegeestaan word, moet die voertuig of motorkar, wat hy voornemens is om te verhuur, by die raadskantoor of op sodanige Raadbepaalde ander plek of plekke en op sodanige tyd of tye vertoon word om deur 'n Raadsbeampte ondersoek te word om vas te stel of sodanige voertuig agtermekeer is en voldoende plekruimte vir die aantal persone of die vrag van goedere, wat dit bestem is om te vervoer, verskaf en of dit andersins geskik is vir die doel waarvoor dit bestem is. As die voertuig of motorkar by ondersoek goedgekeur word, moet die applikant aan die klerk die registrasiegeld, in die volgende regulasie voorgeskryf, betaal. Daarna word die voertuig of motorkar opgeteken en reik die klerk 'n registrasiesertifikaat ten aansien daarvan aan die applikant uit. Sodanige sertifikaat is met die toestemming van die Raad oordraagbaar teen betaling aan die Raad van een halfkroon.

(2) Iedere applikant om so 'n registrasiesertifikaat moet vermeld of hy die voertuig of motorkar vir die gebruik van:—

- (a) Blankes, of
- (b) Naturelle, Asiate en ander Kleurlinge wil laat registreer.

(3) Geen registrasiebrief mag uitgereik word om die gebruik van enige huurvoertuig deur beide klasse van passasiers toe te laat nie. Iedere sodanige voertuig, indien dit vir die gebruik van naturelle, Asiate en ander kleurlingpassasiers geregistreer is, moet die woorde „TWEDE KLAS — ALLEEN VIR NIE-BLANKES” gemerk wees. Sodanige bewoording moet aangebring word soos in artikel 123 (2) hiervan voorgeskryf.

(4) Voertuie of motorkarre ten opsigte waarvan 'n registrasiebrief ingevolge die voorgaande regulasies uitgereik is, moet voorbehou bly vir die gebruik van passasiers van die klas in so 'n sertifikaat genoem en niemand wat aan 'n ander klas behoort as dié ten opsigte waarvan 'n voertuig of motorkar gelisensieër is, mag in so 'n voertuig of motorkar klim of poog om daarin te klim nie. Iemand wat in 'n voertuig of motorkar klim wat geregistreer is vir die uitsluitlike gebruik van 'n klas passasiers behalwe dié waaraan so 'n persoon behoort of poog om daarin te klim of, nadat hy daarin geklim het, daarin bly, is skuldig aan 'n misdryf indien hy weier of versuim om aan 'n versoek van die bestuurder daarvan om nie in sodanige voertuig of motorkar te klim, af, indien hy daarin geklim het, om daaruit te klim, met dien verstande immers dat 'n naturelle bediende wat behoorlik onderbeheer by 'n blanke werkgewer is in so 'n voertuig of motorkar mag klim of daarin ry wat vir gebruik deur blankes voorbehou is solank as hy of sy deur so 'n werkgewer of deur 'n lid van so 'n werkgewer se huisgesin vergesel word en met dien verstande dat sodanige motorkar of voertuig uitsluitlik deur so 'n werkgewer gehuur word.

119. 'n Registrasiebrief is geldig tot op die 30ste dag van Junie of die 31ste dag van Desember, al na gelang, eersvolgend op uitreikingsdatum daarvan. Die fooi vir iedere sodanige sertifikaat is een pond.

120. (a) Geen registrasiebrief vir enige huurvoertuig of motorkar mag uitgereik word nie, tensy die Raad oortuig is dat die applikant geskik en bekwaam daarvoor is. Die Raad kan na goedvinde en sonder om enige grond daarvoor aan te gee, die uitreiking van so 'n sertifikaat weier.

(b) Iedere aansoek om 'n registrasiesertifikaat moet vergesel wees van —

- (i) bewys dat die applikant die houer van 'n versekeringspolis is van 'n versekeringsmaatskappy, behoorlik as sodanig geregistreer, en wat sake in die Gebied doen, waar kragtens hy na mening van die Raad voldoende teen skade verseker is deur 'n

against damage caused to third parties by accident or otherwise in the operation of the vehicle or motor so to be employed.

(ii) The official receipt of such insurance company, reflecting the fact that the premium on such policy has been duly paid in respect of the period for which the certificate of registration is sought.

(c) The minimum protection to be secured by the applicant under his policy of insurance shall be:—

(i) To secure passengers conveyed by applicant in his vehicle or motor in respect of compensation for damage or injury sustained as a consequence thereof:

The sum of £1500.

(ii) To secure the claims of third parties, other than the aforesaid passengers, in respect of compensation for damage or injury sustained as a consequence of applicant so plying for hire:

The sum of £1000.

121. It shall be lawful for the Board to refuse to renew the certificate of registration of any vehicle or motor or to refuse to transfer a certificate of registration to another vehicle or motor if upon inspection of such vehicle or motor by the person thereto authorised by the Board it appears that such vehicle or motor is in a defective condition, or to cancel or suspend any certificate of registration on good cause shown and no person shall use or cause or allow to be used for hire any vehicle or motor the certificate of registration of which has been so suspended or cancelled.

122. (1) Every motor registered as prescribed by these regulations and plying for hire for the conveyance of European passengers only shall, in addition to the distinctive mark and number allotted to it, bear the word "TAXI" both in front and at the back thereof in red letters of not less than 5 cm. in height painted on a white background.

(2) Every vehicle or motor so registered as a second class Taxi and plying for hire for the conveyance exclusively of natives, Asiatics or other coloured persons shall in addition to the distinctive mark and number (if any) allotted to it, bear the words "2nd CLASS TAXI" in green letters of not less than 5 cm. in height and the inscription "FOR COLOURED PERSONS ONLY" in green letters of not less than 3½ cm. in height painted on a white background, both on the fore and rear ends of such vehicle or motor and in a manner prescribed by the Board.

(3) No driver or person in charge of any vehicle or motor plying for hire shall allow a number of passengers to be carried at the same time in such vehicle or motor in excess of that stipulated as the maximum in the said Policy of Insurance issued in respect of such vehicle or motor.

123. No mark or description placed on any vehicle or motor plying for hire shall be defaced, concealed or removed during the currency of the certificate of registration issued in respect of such vehicle or motor, except with the consent of the Board, and any person driving any vehicle or motor for hire which is without any mark or description required by these regulations or on which such mark or description has been defaced or concealed shall be guilty of an offence.

124. No driver of any vehicle or motor plying for hire shall loiter with the same in any street or allow such vehicle or motor to stand, except when actually employed, at any place other than a public stand set apart by the Board for that purpose: Provided that the owner or registered driver of a taxi may park the same in the section of a street abutting upon his residential or business premises, unless such section is otherwise prohibited to parking or interferes with or obstructs the flow of traffic.

125. The owner of every vehicle or motor plying for hire shall maintain the same and everything appertaining thereto in good working condition and in a state of reasonable cleanliness, and if at any time any vehicle or

ongeluk of andersins aan derde partye veroorsaak is by die werking van die voertuig of motorkar wat aldus gebruik word.

(ii) Die amptelike kwitansie van sodanige versekeringsmaatskappy wat te kenne gee dat die premie op so 'n polis behoorlik betaal is ten opsigte van die tydperk waarvoor om die registrasiesertifikaat aansoek gedoen word.

(c) Die minimum-beskerming wat die applikant met sy versekeringspolis moet verseker is:—

(i) Om passasiers te verseker wat die applikant in sy voertuig of motorkar vervoer ten opsigte van vergoeding vir skade of besering opgedoen as gevolg daarvan:

Die bedrag van £1500.

(ii) Om die eise van derde partye, behalwe die voormelde passasiers, te verseker ten opsigte van skade opgedoen as gevolg van die applikant se verbeuring van sy voertuig of motorkar:

Die bedrag van £1000.

121. Dit is wettig vir die Raad om die hernuwing van die registrasiebrief van 'n voertuig of die oordrag van 'n registrasiebrief aan 'n ander voertuig of motorkar te weier indien dit blyk na ondersoek van so 'n voertuig of motorkar deur 'n Raadgemagtigde dat so 'n voertuig of motorkar in 'n gebrekkige toestand verkeer, of om 'n registrasiebrief op te sê of op te skort om 'n goeie en verklaarde rede, en niemand mag 'n voertuig waarvan die registrasiebrief aldus opgeskort of opgesê is as 'n huurvoertuig of -motorkar gebruik of die gebruik daarvan toelaat nie.

122. (1) Iedere motorkar wat geregistreer is soos by hierdie regulasies voorgeskryf en vir die vervoer van blanke passasiers alleen te huur is, moet, afgesien van die distribusiemerk en -nommer wat daaraan toegeken is, van die woord „HUURMOTOR" beide voor en agter in rooi letters van minstens 5 sentimeter op 'n wit agtergrond geverf, voorsien wees.

(2) Iedere voertuig of motorkar wat aldus as 'n tweedeklas huurmotor geregistreer is en uitsluitlik vir die vervoer van Naturelle, Asiatische of ander Kleurlinge te huur is, moet, afgesien van die onderskeidingsmerk en -nommer (indien dit een het) daaraan toegeken, van die woorde „2de KLAS HUURMOTOR" in groen letters minstens 5 sentimeter groot en die opskrif „ALLEEN VIR NIE-BLANKES" in groen letters minstens 3½ sentimeter groot op 'n wit agtergrond geverf, beide op die voor- en agterkante van so 'n voertuig en op 'n wyse deur die Raad voorgeskryf, voorsien wees.

(3) Geen bestuurder of persoon in beheer van 'n huurvoertuig of -motor mag toelaat dat 'n groter aantal passasiers op so 'n voertuig of motorkar tegelyk vervoer word as wat die maksimum in die vermelde versekeringspolis, uitgereik ten opsigte van so 'n voertuig of motorkar, bepaal is nie.

123. Geen merk of beskrywing wat op 'n huurvoertuig of -motor aangebring is, mag, solank die registrasiebrief ten opsigte van so 'n voertuig geld, uitgewis, weggesteek of verwyder word nie behalwe met die toestemming van die Raad, en iemand wat 'n huurvoertuig of -motor bestuur wat sonder enige merk of beskrywing is, wat deur hierdie regulasies vereis word of waarop so 'n merk of beskrywing uitgewis of weggesteek is, is aan 'n misdryf skuldig.

124. Geen bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor mag daarmee op 'n straat draal of toelaat dat so 'n voertuig of motor behalwe wanneer dit werklik in diens is, op enige plek wat nie 'n openbare staanplek en deur die Raad vir daardie doel afgesonder is, staan nie; met dien verstande dat die eienaar of geregistreerde bestuurder van 'n huurmotor dit in die gedeelte van 'n straat wat aan sy woon- of besigheidperseel aangrens, mag parkeer tensy dit andersins verbied is om in so 'n gedeelte te parkeer of dit die verkeerstroem versteur of belemmer.

125. Die eienaar van elke huurvoertuig of -motor moet dit en alles wat daartoe behoort in goeie orde en in 'n toestand van redelike sindelikeid hou. Sodra die toestand van 'n voertuig of motor of enigiets wat daartoe be-

motor or anything appertaining thereto shall in the opinion of the Board be in an unfit condition for use for the purpose for which such vehicle or motor has been registered, the certificate of registration issued in respect thereof may be suspended until the condition or such vehicle, motor or thing shall be such as to satisfy the Board. The owner of every vehicle or motor plying for hire shall keep a record of the name and address of the driver to whom he has entrusted such vehicle or motor, and on being required on behalf of the Board to produce such driver for interrogation or inspection shall do so or shall give his name and address at the Office of the Clerk.

126. No driver of a vehicle or motor plying for hire shall falsely represent himself to be hired, or on being thereto required, shall neglect or refuse to carry any lawful number of passengers or any lawful load for any person desiring to engage his vehicle or motor from or to any point within the Village Management Board area.

127. Every driver of a vehicle or motor plying for hire for the conveyance of passengers shall provide himself with and carry with him a book to be styled an "ENGAGEMENT BOOK" of the pattern shown in Schedule "C" hereto, in which book such driver shall at the request of the hirer immediately enter such particulars as are required of the engagement made by him. Every driver upon recording such entry as aforesaid shall inform the hirer of the number of his car and the number against which such engagement appears in the engagement book, and if he shall fail or neglect to comply with the terms of the engagement he shall be guilty of an offence. It shall be lawful for the Board to cancel or suspend the certificate of registration issued to any driver who shall be convicted of a contravention of this regulation.

128. No driver of any vehicle or motor plying for hire shall knowingly convey therein any person in a state of filth or any person afflicted with any infectious or contagious disease, and every driver may refuse to convey any person in a state of intoxication.

129. Should any driver convey in any vehicle or motor plying for hire any person suffering from any infectious or contagious disease he shall, as soon as it shall come to his knowledge that he has conveyed any such person, take immediate steps to provide for the disinfection of such vehicle or motor, and he shall obey the instructions of the Medical Officer of Health as to the means for effecting such disinfection.

130. Every driver of a vehicle or motor plying for hire shall be clean and decently clothed and shall conduct himself in a proper, civil and decorous manner, and no driver shall, whilst under hire, smoke any tobacco or other substance without the consent of the hirer or passengers.

131. Every driver of a vehicle or motor plying for hire shall carefully examine his vehicle or motor immediately after the termination of each engagement, and if he shall find that any property has been left in such vehicle or motor he shall take and deliver it to the person or persons who have so left the same, or he shall within six hours thereafter take it, if not sooner claimed by the owner, to the Police Charge Office and there deposit it with the Police Officer on duty.

132. Every person hiring a vehicle or motor plying for hire who shall wilfully or negligently injure the same or anything appertaining thereto or who shall fail or refuse to pay the legal fare when demanded shall be guilty of an offence. Any person who hires any vehicle or motor as aforesaid knowing or having reason to believe that he cannot pay the legal fare or with intent to avoid payment thereof, or who fraudulently endeavours to evade payment thereof, or who having failed or refused to pay the same either refuses when required to do so by the driver of such vehicle or motor truly to state his name and address or gives a false name or address, shall be guilty of an offence.

hoort na die mening van die Raad sodanig is dat dit vir die gebruik van die doel waarvoor sodanige voertuig of motorkar geregistreer is, ongeskik is, mag die registrasiebrief daarvoor geskors word totdat die toestand van sodanige voertuig of motor of ding sodanig is dat dit die Raad bevredig. Die eienaar van elke huurvoertuig of -motor moet aantekeninge maak van die naam en adres van die bestuurder aan wie hy sodanige motorkar of voertuig toevertrou het en, sodra hy uit naam van die Raad versoek word om sodanige bestuurder vir ondervraging of ondersoek te voorskyn te bring, moet hy dit doen of sy naam en adres by die kantoor van die klerk aangee.

126. Geen bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor mag die voertuig valslik te huur aanbied of, as hy daartoe versoek word, versuim of weier om vir enige persoon wat begerig is om sy voertuig of motorkar te huur of enige wettige aantal passasiers of enige wettige vrag van en na enige plek binne die dorpsbestuursgebied vervoer nie.

127. Elke bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor vir die vervoer van passasiers moet voorsien wees van 'n boek en dit by hom dra wat volgens die patroon wat in Bylae „C" hiervan getoon word as „BOEK VIR BESPREKING" bestempel moet word. In hierdie boek moet sodanige bestuurder op versoek van die huurder dadelik sodanige besonderhede in verband met die huur opteken as wat sy indiënsneming vereis. Elke bestuurder moet die huurder van die nommer van sy kar en die nommer waaronder hy die huur in sy boek vir bespreking opgeteken het, verwittig, as hy die afspraak soos bovermeld opgeteken het, en as hy versuim of nalaat om aan die bepalinge van die afspraak te voldoen, is hy skuldig aan 'n misdryf. Dit sal vir die Raad wettig wees om die registrasiebrief van 'n bestuurder wat aan 'n oortreding van hierdie regulasie skuldig bevind word, te herroep of te skors.

128. Geen bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor mag opsetlik daarin enige persoon vervoer wat vuil is of aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly nie en elke bestuurder mag weier om iemand wat in 'n toestand van dronkenskap verkeer, te vervoer.

129. Indien 'n bestuurder iemand in 'n huurvoertuig of -motor vervoer wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly, moet hy, sodra hy weet dat hy enige sodanige persoon vervoer het, dadelik stappe doen ter ontsmetting van so 'n voertuig of motor. Hy moet die opdrag van die Mediese Gesondheidsbeampte in verband met die uitvoering van sodanige ontsmetting gehoorsaam.

130. Iedere bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor moet skoon en fatsoenlik aangetrek wees en hom behoorlik, beleefd en fatsoenlik gedra en geen bestuurder mag, terwyl hy gehuur is, sonder toestemming van die huurder of passasiers tabak of ander stof rook nie.

131. Iedere bestuurder van 'n huurvoertuig of -motor moet sy voertuig of motorkar onmiddellik na afloop van 'n huurtransaksie sorgvuldig ondersoek en indien hy sien dat eiendom in sodanige voertuig of motorkar agtergelaat is, moet hy dit aan die persoon of persone wat dit daar gelaat het, aflewer of moet dit binne ses uur, as die eienaar nie voor die tyd daarop aanspraak maak nie, na die aanklagkantoor neem en aan die polisiebeampte, wat in bevel is, aflewer.

132. Iedereen wat 'n huurvoertuig of -motor huur en dit of enigiets wat daartoe behoort moedswillig of nalatig beskadig, of wat nalaat of weier om die wettige koste te betaal as dit gevra word, is skuldig aan 'n misdryf. Iemand wat 'n voertuig of motorkar soos bovermeld huur, terwyl hy weet of rede het om te glo dat hy die wettige reisgeld nie kan betaal nie of met die oogmerk om betaling daarvan te onduik of wat 'n bedrieglike poging aanwend om betaling daarvan te vermy of wat weier om sy naam en adres te vermeld of 'n valse naam of adres opgee, indien hy deur die bestuurder van sodanige voertuig of motorkar daartoe versoek word, nadat hy nagelaat of geweier het om dit te betaal, is skuldig aan 'n misdryf.

CHAPTER VIII.

PUBLIC STANDS FOR VEHICLES AND MOTORS
PLYING FOR HIRE.

133. Such places as the Board from time to time shall appoint by notice in the Official Gazette and in one or more newspapers published in Maltahöhe shall be public stands where vehicles and motors plying for hire may stand, and the Board may by such notice prescribe the maximum number of vehicles and motors which shall stand at any such stand and may specify in such notice whether the stand shall be used exclusively by Taxis for the conveyance of European passengers or exclusively by second class Taxis. Any person who contravenes the terms of such notice shall be guilty of an offence.

134. All vehicles and motors plying for hire shall be parked by their drivers on any such stand as aforesaid in the order of their arrival, and on any person calling for any such vehicle or motor the driver of the front vehicle or motor upon the stand shall respond to such call, unless the hirer shall select some other vehicle or motor, and the vehicle or motor immediately behind the one driving off the stand shall be drawn up by its driver to the place vacated, and all other vehicles or motors behind shall be so drawn up in like order.

135. All vehicles and motors plying for hire on any stand shall be parked in such a manner and at such distances apart as any member of the Police or any duly authorised officer of the Board may require or as may be required by notice by the Board.

136. The Board may by notice as aforesaid, in cases of emergency and for such periods as it deems necessary, set aside places as temporary stands where vehicles or motors may ply for hire. The use of such stands shall be subject to the regulations for the time being in force relating to public stands.

137. Any public stand may at any time be closed for use as a public stand by order of the Board.

138. The Board may, if it deem necessary, appoint public stands for the use of vehicles and motors plying for hire in the neighbourhood of theatres or other places of public entertainment. Such stands shall not be occupied between 6 a.m. and 10 p.m.

139. (1) Every person in charge or owner of a vehicle or motor plying for hire within the Village Management Board area shall be entitled on making a deposit of three shillings to use the telephone (if any) provided by the Board upon any stand set aside for the parking of vehicles and motors plying for hire. Every such person shall be furnished with a key of the telephone box, and on the return of such key in good order to the Clerk such deposit shall be refunded to him. The use of any such telephone shall further be subject to the following conditions:—

- (a) The telephone shall not be used for any other purpose than that of receiving calls for fares, and it shall be the duty of the last receiver of a call to lock the call-box.
- (b) The key supplied shall not be transferable and shall be used only by the person to whom it is issued.
- (c) Unless a special vehicle or motor is called for and is at such time available at the stand, the driver of the leading vehicle or motor on the stand shall leave in answer to a call, and on his leaving the stand the following driver in the row shall answer and comply with the next call.

(2) Any person who shall fail to observe any of the said conditions shall be guilty of an offence, and the Board may request such person forthwith to return the key issued to him, whereupon notwithstanding the deposit made by him for the use of the telephone he shall return the key to the Clerk and shall cease to have the right to use the said telephone.

HOOFSTUK VIII.

OPENBARE STAANPLEKKE VIR HUURVOERTUIE
EN -MOTORS.

133. Sodanige plekke wat die Raad van tyd tot tyd deur middel van kennisgewing in die *Offisiële Koerant* en in een of meer koerante wat in Maltahöhe gepubliseer word, bepaal, is openbare staanplekke waar huurvoertuie en -motors mag staan, en die Raad mag deur sodanige kennisgewing die maksimum getal voertuie en motors voorskryf wat op so 'n staanplek mag staan, en mag in so 'n kennisgewing vermeld of so 'n staanplek uitsluitlik vir huurmotors vir die vervoer van blanke passasiers of uitsluitlik deur tweedeklas huurmotors gebruik moet word. Enigeen wat die bepalings van sodanige kennisgewing oortree is skuldig aan 'n misdryf.

134. Al die huurvoertuie en -motors moet deur hul bestuurders op so 'n staanplek soos voormeld volgens die orde van hulle aankoms geparkeer word en sodra iemand om so 'n voertuig of motorkar vra, moet die bestuurder van die voorste voertuig of motorkar op die staanplek die oproep beantwoord tensy die huurder 'n ander voertuig of motorkar kies, en die voertuig of motorkar onmiddellik agter die een wat van die staanplek wegry, moet deur sy bestuurder tot op die ontruimte plek aangery word en ander voertuie en motorkarre daaragter moet in dergelike orde aldus aanry.

135. Voertuie en motorkarre wat op 'n staanplek te huur is, moet op sodanige wyse en so ver van mekaar staan soos enige lid van die polisie of gemagtigde amp-tenaar van die Raad bepaal, of soos dit by kennisgewing van die Raad bepaal word.

136. Die Raad mag by kennisgewing soos voormeld in gevalle van nood en vir sodanige tydperk as hy nodig ag, plekke as tydelike staanplekke waar huurvoertuie of -motors mag staan, afsonder. Die gebruik van sodanige staanplekke is onderhewig aan die regulasies wat ten tye vir openbare staanplekke van krag is.

137. 'n Openbare staanplek mag te eniger tyd vir gebruik as sodanig op las van die Raad afgeskaf word.

138. Die Raad mag, as hy dit nodig ag, openbare staanplekke vir gebruik in die buurt van teaters of ander plekke van openbare vermaaklikheid vasstel. Sodanige staanplekke mag nie tussen 6 v.m. en 10 n.m. gebruik word nie.

139. (1) Elke eienaar of persoon wat binne die dorpsbestuursgebied toesig hou oor 'n huurvoertuig of -motor is geregtig op die gebruik van die telefoon (as daar een is) wat deur die Raad op 'n staanplek wat vir huurvoertuie of -motors bestem is, verskaf word as hy drie sjellings stort. Elke sodanige persoon sal 'n sleutel kry en as hy dit in goeie toestand aan die klerk teruggee, sal die deposito aan hom terugbetaal word. Die gebruik van so 'n telefoon is verder onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die telefoon mag vir geen ander doel gebruik word as om oproepe vir die huur van voertuie of motorkarre te ontvang nie. Dit is die pleg van die persoon wat die laaste oproep ontvang het om die telefoonhokkie toe te sluit.
- (b) Die sleutel, wat gelewer word, is nie oordraagbaar nie en dit mag alleen deur die persoon gebruik word aan wie dit uitgereik is.
- (c) Tensy 'n spesiale voertuig of motorkar verlang word en op daardie oomblik op die staanplek beskikbaar is, moet die bestuurder van die voorste voertuig of motor op die staanplek die oproep beantwoord. As hy die staanplek verlaat het, moet die volgende bestuurder in die ry die volgende oproep beantwoord.

(2) Iemand wat versuim om die genoemde voorwaardes na te kom, is skuldig aan 'n misdryf en die Raad mag sodanige persoon versoek om die sleutel wat aan hom oorhandig is, dadelik terug te gee. Daarna moet hy die sleutel aan die Stadsklerk teruggee en is hy nie meer geregtig om die genoemde telefoon te gebruik nie niesteenstaande die deposito wat hy vir die gebruik daarvan gemaak het.

CHAPTER IX.

TARIFF OF CHARGES FOR VEHICLES AND MOTORS
PLYING FOR HIRE.

140. (1) The tariff for fares for motors or vehicles plying for hire within the Township area shall not exceed the following rates:—

- (a) For conveying any distance not exceeding one mile:
A minimum of 2 passengers 2/6d.
Each additional passenger 6d.
For each succeeding half mile or part thereof 9d.
- (b) Between the hours 12 midnight and 6 a.m. all fares fixed in these regulations may be increased by one half in respect of such portion of the hiring as extends to any part of such period.

(2) The distance of any trip undertaken by a vehicle or motor plying for hire shall be determined as nearly as possible from the "Table of Distances", which is contained in Schedule "D" hereto, to be determined by the Council.

141. If a passenger or passengers, travelling to any point more than three miles distant return to the starting point by the same route as that travelled on the outward journeys, the fare for the return journey shall be at half the rates laid down in these regulations.

142. Every person in charge of a vehicle or motor plying for hire shall exhibit the tariff of fares prescribed by these regulations in a legible and endefaced condition in a conspicuous position in such vehicle or motor for the information of passengers, or such tariff of fares may be kept in any case or pocket, provided that a notice in a form prescribed by the Board is exhibited in a conspicuous position within the vehicle or motor to the effect that such tariff is kept in such case or pocket.

143. No charge shall be made for children of three years of age or less under the charge of an adult, children above three years and up to twelve years of age, if in the charge of an adult, shall be conveyed at half the prescribed tariff rates.

144. A vehicle or motor plying for hire may be detained free of charge for not more than five minutes, but thereafter a charge of 1/- for every 10 minutes, or part thereof may be levied for such detention.

145. The tariff for the conveyance of luggage of a passenger shall be 1/- for every 100 lbs. or part thereof in weight.

146. (1) The tariff of fares for second class motors plying for hire shall be at least 25% less than the rates laid down in these regulations for first class motors plying for hire.

(2) The tariff of fares for vehicles (other than motors) plying for hire shall be at the discretion of the person in charge of such vehicle but shall not exceed the rates laid down in regulation 141, and the provisions of regulations 142 to 146 both inclusive, shall *mutatis mutandis* apply to such vehicles.

147. No charge shall be made for the distance travelled by any vehicle or motor plying for hire to take up the fare or load nor for the time taken in so travelling.

CHAPTER X.

OMNIBUS REGULATIONS.

DEFINITION.

148. The term "Omnibus" shall mean a vehicle or motor designed principally for the conveyance of persons exceeding seven in number.

LICENSING OF OMNIBUS.

149. Notwithstanding anything contained in any law, no person shall use or cause to be used as an omnibus any vehicle or motor unless a current omnibus licence has been obtained from the Board in respect of such vehicle or motor.

HOOFSTUK IX.

TARIEF VIR HUURVOERTUIG EN -MOTORS.

140. (1) Die tarief van reisgelde vir huurvoertuig en -motors binne die dorpsbestuurgebied mag nie die volgende tarief oorskry nie:—

- (a) Minder as een myl te vervoer:
'n Minimum van 2 passasiers 2/6d.
Elke bykomende passasier 6d.
Vir elke halwe myl of gedeelte daarbowe 9d.
- (b) Tussen 12 uur middernag en 6 uur voormiddag mag die reisgelde hierin vasgestel met die helfte ter opsigte van sodanige gedeelte van die huurtydperk verhoog word as wat binne die genoemde tydperk val.

(2) Die afstand wat deur 'n huurvoertuig of -motor onderneem word so raak moontlik uit die Tabel van Afstande wat in Bylae „D” hierna vervat is, bepaal word.

141. Indien 'n passasier of passasiers wat reis na 'n plek verder as drie myl vanaf die aanvangsplek met die selfde roete as dié wat met die heenreis gereis is, is die reisgeld vir die terugreis die helfte van die tarief soos in hierdie regulasie bepaal.

142. Iedereen in beheer van 'n huurvoertuig of -motor moet die tarief van reisgelde wat deur hierdie regulasie bepaal word, duidelik en leesbaar op 'n treffende plek in so 'n voertuig of motor vir die inligting van passasiers vertoon, of sodanige tarief van reisgelde mag in enige kas of sak gebêre word, met dien verstande dat 'n kennisgewing in die vorm deur die Raad voorgeskryf, op 'n treffende plek binne die voertuig of motorkar vertoon word ten effekte dat sodanige tarief in sodanige kas of sak gebêre word.

143. Vir kinders van die ouderdom van drie jaar en minder onder die toesig van 'n volwassene mag geen koste gevra word nie; kinders bo drie jaar en tot twaalf jaar oud, indien hulle onder die toesig van 'n volwassene is, moet teen die helfte van die voorgeskrewe tariefgelde vervoer word.

144. 'n Huurvoertuig of -motor mag hoogstens vyf minute kosteloos opgehou word; daarna agter mag 1/- vir elke 10 minute of gedeelte daarvan vir sodanige opthoud gehef word.

145. Die tarief vir die vervoer van bagasie van 'n passasier is een sjieling (1/-) vir elke 100 pond gewig of gedeelte daarvan.

146. (1) Die tarief van reisgelde vir tweedeklas huurmotors is minstens 25% minder as die tarief in hierdie regulasies vir eerste klas huurmotors bepaal.

(2) Die tarief van reisgelde vir ander huurvoertuig as motorkarre is na goedvinde van die persoon in beheer van so 'n voertuig maar mag nie die tariewe, in regulasie 141 bepaal, oorskry nie; en die bepalings van regulasies 142 tot 146 beide inbegrepe is *mutatis mutandis* op sodanige voertuie van toepassing.

147. Geen gelde mag gevra word vir die afstand deur enige huurvoertuig of -motor afgelê om die reisgeld in te vorder of vrag op te laai of vir die tyd wat met sodanige reis gebruik is nie.

HOOFSTUK X.

BUSREGULASIES.

WOORDBEPALING.

148. Die woord „bus” beteken 'n voertuig of motorkar hoofsaaklik bedoel vir die vervoer van meer as sewe persone.

LISENSIEVERLENING AAN BUSSE.

149. Ondanks enige bepaling in een of ander wet vervat, mag niemand 'n voertuig of motorkar as 'n bus gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie, tensy 'n lopende buslisensie van die Raad ten opsigte van sodanige voertuig of motorkar verkry is.

150. Any person desiring to obtain the issue, renewal or transfer of such licence shall make written application to the Clerk, setting forth all particulars of such vehicle or motor intended to be used as an omnibus and of the service (including routes) which it is intended to conduct with such omnibus and shall supplement such particulars with such further particulars as may be required by the Clerk.

151. No omnibus licence will be issued, renewed or transferred unless and until:—

- (a) A half-yearly licence fee of £2.10.0 (two pounds ten shillings) per half year or portion thereof has been paid for an omnibus with a maximum seating accommodation for 20 passengers (excluding the driver) plus 2/6 per seat per half year or portion thereof for every additional passenger seating or standing (if any) accommodation.
- (b) The vehicle or motor is of such construction and in such condition as, in the opinion of the Board, to be capable of carrying with safety, the number of passengers for which it is designed.
- (c) The vehicle or motor is of such construction and in such condition as, in the opinion of the Board, not to be likely to endanger persons or property in public streets; and
- (d) The applicant has, to the satisfaction of the Board entered into a policy of insurance, insuring himself against damage to third parties, including passengers (Third Party Insurance) caused by accident or otherwise through the operation of the omnibus.

The applicant shall be regarded as having entered into such insurance if he produces, together with his application for the issue, renewal or transfer of an omnibus licence, an official receipt issued by the Insurance Company concerned covering the premium for the period for which application has been made.

No such insurance shall be regarded as being in compliance with the provisions of this clause, unless the maximum amount of damages covered by such insurance is at least £250 (Two Hundred and Fifty Pounds) in respect of every passenger which the omnibus may be duly licensed to carry and £1000 (One Thousand pounds) in respect of any damage to parties other than passengers.

Nothing herein contained shall be deemed to absolve such aforesaid licence holder from liability for any amount of damages exceeding the minimum laid down herein.

152. Any person may submit in writing to the Board a complete specification of any vehicle or motor intended for use as an omnibus, whether such vehicle or motor has been constructed or not and the Board shall inform such person whether or not such specification complies with the requirements of these regulations. The owner of any vehicle or motor which has been constructed in accordance with an approved specification, shall be entitled to apply for an omnibus licence in respect of such vehicle or motor: Provided that on submission of such vehicle or motor for inspection, in terms of regulation 155, it is found to be in the required condition and the licence fee has been paid in respect thereof: Provided further that the Board may in its sole discretion refuse the issue of such licence if, in its opinion, there appears to be no necessity for such omnibus service.

153. Licences granted under these regulations shall be valid unless cancelled or suspended, from the time of issue to the 30th day of June or 31st day of December next ensuing, as the case may be.

154. The Board may call upon the owner of such omnibus to produce it at any stated time and place for inspection. If such owner fails to comply with such instruction, or if, in the opinion of the Board or its duly authorised officer, such vehicle or motor, upon inspection, is found to be of such construction or in such condition as to be unsafe or unsuitable for the carrying of the number of passengers specified in the licence, or to be likely to endanger the safety of passengers or of

150. Enige persoon wat die uitreiking, hernuwing of oordrag van sodanige lisensie wil verkry moet 'n skriftelike aansoek aan die klerk rig waarin hy alle besonderhede in verband met sodanige voertuig of motor wat bedoel is om as bus gebruik te word, uiteensit sowel as die diens (insluitende roetes) waarvoor sodanige bus bestem is, en moet sodanige besonderhede aanvul met sodanige nadere besonderhede soos deur die klerk vereis mag word.

151. Geen buslisensie sal uitgereik, hernu of oorgedra word nie tensy en totdat:—

- (a) 'n halfjaarlikse lisensiegeld van £2.10.0 (twee pond tien sjielings) vir 'n halwe jaar of gedeelte daarvan betaal is vir 'n bus met 'n maksimum sitplek vir 20 passasiers (die bestuurder uitgesluit) plus 2/6 per sitplek vir 'n halfjaar of gedeelte daarvan vir elke bykomende passasiersit- of staanplek (indien daar is);
- (b) die voertuig of motorkar so gebou en in so 'n toestand is om, na mening van die Raad, met veiligheid die aantal passasiers, waarvoor dit ontwerp is, te vervoer;
- (c) die voertuig of motorkar gebou en in so 'n toestand is dat dit na mening van die Raad persone of eiendom in openbare strate vermoedelik nie in gevaar sal bring nie; en
- (d) die applikant, tot bevrediging van die Raad, 'n versekeringspolis uitgeneem het wat hom teen skade aan derde partye verseker, met inbegrip van passasiers (derdepartyversekering) wat deur ongeluk of andersins deur die werking van die bus veroorsaak is. Daar word beskou dat die applikant so 'n versekering aangegaan het, indien hy, tesame met sy aansoek vir die uitreiking, hernuwing of oordrag van 'n buslisensie 'n amptelike kwitansie toon deur die betrokke versekeringsmaatskappy uitgereik is, en die premie vir die tydperk dek waarvoor aansoek gedoen is. Geen versekering word geag in ooreenstemming met die bepalinge van hierdie klousule te wees nie tensy die maksimumbedrag van skade deur so 'n versekering gedek ten minste £250 (tweehonderd-en-vyftig pond) ten aansien van elke passasier is wat die bus volgens wet geregtig is om te vervoer of £1000 (een duisend pond) ten aansien van skade aan partye wat nie passasiers is nie.

Niks hierin vervat word geag om sodanige voormelde lisensiehouer van verantwoordelikheid vry te skeld van enige skadebedrag wat die minimum hierin bepaal, te bowe gaan nie.

152. Iemand kan skriftelik aan die Raad 'n volledige spesifikasie voorlê van enige voertuig of motorkar wat bedoel is om as 'n bus gebruik te word, hetsy so 'n voertuig of motorkar gebou is al dan nie, en die Raad moet aan so 'n persoon meedeel of so 'n spesifikasie voldoen aan die vereistes van hierdie regulasies of nie. Die eienaar van 'n voertuig wat gebou is in ooreenstemming met 'n goedgekeurde spesifikasie is geregtig op 'n buslisensie ten opsigte van so 'n voertuig of motorkar, met dien verstande dat wanneer so 'n voertuig of motorkar aan 'n ondersoek onderwerp word ooreenkomstig regulasie 155, dit bevind word dat dit in die vereiste toestand is en die lisensiegeld ten opsigte daarvan betaal is: met dien verstande voorts dat die Raad alleen volgens sy eie goeddunke die uitreiking van so 'n lisensie kan weier indien dit volgens sy mening blyk dat daar geen noodsaaklikheid vir so 'n busdiens bestaan nie.

153. Lisensies kragtens hierdie regulasies uitgereik, is geldig vanaf die datum van uitreiking, en verstryk op die 30ste dag van Junie of die 31ste dag van Desember naas-komende, tensy hulle opgesê of opgeskort is.

154. Die Raad kan van die eienaar van sodanige bus eis om dit op enige bepaalde tyd en op 'n bestemde plek vir ondersoek te bring. Indien so 'n eienaar versuim om aan sodanige opdrag te voldoen, of indien so 'n voertuig of motorkar by ondersoek blyk so gebou of in so 'n toestand is dat dit onveilig of ongeskik is vir die vervoer van die aantal passasiers soos in die lisensie uiteengesit of moontlikerwys die veiligheid van passasiers of van persone en eiendom in openbare strate in gevaar kan

persons and property, in public streets the Board may refuse a licence or its renewal or may suspend or cancel any licence already issued, renewed or transferred for such vehicle or motor until the defects have been remedied to the satisfaction of the Board or its duly authorised officer.

155. No person shall use or cause or allow to be used as an omnibus any vehicle or motor, the licence for which has been suspended or cancelled.

156. The owner and the driver of any omnibus, the motive power in which is produced by motor spirit or any other inflammable liquid, shall be responsible for the filler cap of the fuel tank being securely screwed or fixed down, and shall not allow any splashing or evaporation of such liquid to occur inside the body of such omnibus, nor shall they allow such tank to be opened or refilled with such inflammable liquid or allow such liquid to be carried in the body of such omnibus at or during any time such omnibus is being occupied by passengers.

157. No structural alterations may be made to a licensed omnibus without the approval of the Board granted in writing under the hand of the Clerk.

LICENSING OF DRIVERS OF AN OMNIBUS.

158. No person shall drive a motor omnibus in a street unless he is licensed to do so under these regulations by the Board and any owner or person in charge of such motor omnibus shall not employ any person who is not so licensed to drive a motor omnibus in a street.

159. An application for a licence to act as a driver of a motor omnibus or for renewal thereof shall be made in writing to the Clerk; such application shall be accompanied by the licence granted to the applicant to drive a motor car under the provisions of Chapter 2 of the Motor Vehicle and Wheel Tax Ordinance, 1937 (Ordinance No. 17 of 1937), as amended, and shall contain such particulars as to age, sex and character of applicant as may be required by the Clerk. The granting or refusal of any such licence to drive a motor omnibus shall be in the discretion of the Board.

160. A licence to drive a motor omnibus or renewal thereof shall not be granted unless the applicant fulfills such conditions as may be prescribed by the Board from time to time.

161. Driver's licences issued under these regulations, unless suspended or revoked in the meantime by the Board, shall be valid for the calendar year of issue and may be renewed from time to time by the Board for one calendar year at a time.

162. It shall be the duty of the driver of a motor omnibus or vehicle or motor licensed hereunder as an omnibus, on the happening to such vehicle or motor of any failure, accident or damage of a nature calculated to affect the safety of the passengers or of persons using the road, forthwith to report the matter in writing to the Clerk.

163. (1) Where the holder of an omnibus licence under these regulations or the driver of such omnibus is convicted of an offence, the Board may cancel or suspend for such period as it may deem fit the said licence.

(2) The offences to which this regulation applies are:—

- (a) In the case of a holder of a licence for a motor omnibus, any offence under this chapter, and
- (b) In the case of a holder of a licence as driver of a motor omnibus, any offence under any of the chapters of the Street and Traffic Regulations or any offence under the provisions of the Motor Vehicle and Wheel Tax Ordinance, 1937 (Ordinance No. 17 of 1937) or any amendment thereof.

bring, kan die Raad 'n lisensie of die hernuwing daarvan weier of enige reeds gegewe, hernude of oorgedraagde lisensie vir so 'n voertuig of motorkar skors of opsê totdat die gebreke tot bevrediging van die Raad of sy behoorlik gemagtigde amptenaar herstel is.

155. Niemand mag 'n voertuig waarvan die lisensie geskors of opgesê is as 'n bus gebruik of laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie.

156. Die eienaar en die bestuurder van 'n bus, waarvan die dryfkrag deur motorbrandstof of enige ander ontplofbare vloeistof voortgebring word, is verantwoordelik daarvoor dat die kop of koppe van die tenk of vergaarbak van so 'n vloeistof goed vasgeskroef of vasgemaak is en mag nie toelaat dat enige spatsel of verdamping van so 'n vloeistof plaasvind binne die bak van so 'n bus nie en hulle mag nie toelaat dat so 'n tenk oopgemaak of weer gevul word met so 'n ontplofbare vloeistof of toelaat dat so 'n vloeistof in die bak van so 'n bus vervoer word solank passasiers is so 'n bus verkeer nie.

157. Dit is die plig van die houer van 'n buslisensie wanneer enige verandering, behalwe 'n herstel van onderdele, in die bou of toerusting van die bus gemaak word, om skriftelik kennis daarvan aan die klerk te gee.

LISENSIEVERLENING AAN BUSBESTUURDERS.

158. Niemand mag 'n motorbus in 'n straat bestuur nie tensy hy gelisensieër is om dit te doen deur die Raad kragtens hierdie regulasie en 'n eienaar of persoon onder wie se toesig so 'n motorbus is, mag nie 'n persoon in diens neem nie wat nie aldus gelisensieër is om 'n motorbus in die straat te bestuur nie.

159. Aansoek om 'n lisensie om as 'n bestuurder van 'n motorbus op te tree of vir die hernuwing daarvan moet skriftelik aan die klerk gedoen word; so 'n aansoek moet vergees word van die lisensie wat aan die applikant uitgereik is om 'n motorkar te bestuur ingevolge die bepalings van Hoofstuk 2 van die Ordonnansie op Motorvoertuie en Wielbelasting 1937 (Ordonnansie 17 van 1937), soos gewysig, en moet sodanige besonderhede bevat aangaande ouderdom, geslag en karakter van die applikant, as wat die klerk mag vereis. Die toestaan of weiering van so 'n lisensie om 'n motorbus te bestuur geskied na goeddunke van die Raad.

160. 'n Lisensie om 'n motorbus te bestuur of 'n hernuwing daarvan, word nie uitgereik nie, tensy die applikant aan sodanige ander voorwaardes voldoen as wat die Raad van tyd tot tyd mag voorskryf.

161. Bestuurderslisensie kragtens hierdie regulasies uitgereik, is geldig vir die lopende kalenderjaar, tensy hulle intussen deur die Raad geskors of herroep is en kan van tyd tot tyd deur die Raad vir een kalenderjaar op 'n slag hernu word.

162. Dit is die plig van die bestuurder van 'n motorbus of voertuig of motorkar wat ingevolge die bepalings hiervan as 'n bus gelisensieër is, wanneer 'n ongeval, ongeluk of skade aan sodanige voertuig of motorkar geskied van 'n aard dat dit die veiligheid van passasiers of padgebruikers raak, om die saak dadelik op skrif aan die klerk mee te deel.

163. (1) Wanneer die houer van 'n buslisensie ingevolge hierdie regulasies of die bestuurder van so 'n bus skuldig bevind is aan 'n oortreding kan die Raad die vermelde lisensie vir so 'n tydperk skors of opsê soos die Raad mag goeddink.

(2) Die oortredings waarop hierdie regulasie van toepassing is, is:—

- (a) In die geval van die houer van 'n lisensie van 'n motorbus, enige oortreding kragtens hierdie hoofstuk; en
- (b) in die geval van die houer van 'n lisensie as bestuurder van 'n motorbus, enige oortreding kragtens enige van die hoofstukke van die Straat- en Verkeersregulasies of enige oortreding ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Motorvoertuie en Wielbelasting 1937 (Ordonnansie 17 van 1937) of enige wysiging daarvan.

(3) A licence to act as driver of an omnibus shall *ipso facto* lapse of the drivers licence granted under the provisions of the Motor Vehicle and Wheel Tax Ordinance, 1937 (Ordinance No. 17 of 1937), as amended from time to time, has been cancelled under and in accordance with the provisions of that Ordinance.

REGULATIONS GOVERNING THE OPERATION OF AN OMNIBUS.

164. No person shall in any way interfere with the driver, or touch, move or alter any part of any gear or machinery connected with any omnibus, except at the request of the driver thereof.

165. Every omnibus shall be licensed for the number of passengers for which it has seating accommodation or standing accommodation (if any), and no loose seats, auxiliary or emergency seat shall be allowed. Every omnibus shall have conspicuously displayed a notice showing the number of passengers for which it has been licensed.

166. No person shall drive or cause or allow to be driven any omnibus with a number of passengers greater than the number specified in the licence issued in respect of the said omnibus.

167. No person shall request or accept payment of fares from any passenger in excess of the tariff approved of by the Board from time to time.

168. No driver shall loiter with any omnibus in any street, nor allow his omnibus to remain unattended on a public stand.

169. No person shall have or convey in or on any omnibus any package of a bulky or objectionable nature or exceeding 50 lbs. in weight, and no driver of an omnibus shall permit any person so to do.

170. No driver of an omnibus shall knowingly convey or carry therein any person afflicted with any infectious or contagious disease.

171. Should any driver unwittingly convey in an omnibus any person suffering from any infectious or contagious disease, he shall, as soon as it comes to his knowledge that he has conveyed any such person, take immediately steps to disinfect such omnibus, and shall take and give effect to the instructions of the Medical Officer of Health or Chief Sanitary Inspector as to the best means of effecting such disinfection.

172. No omnibus shall be used or be given for the purpose of conveying passengers except on and along the routes for which it is licensed or which may be defined by the Board from time to time and while being so driven shall stop only at such places as may be defined by the Board.

173. Nothing contained in these regulations shall absolve the owner of an omnibus from obtaining such licence or authority as may be necessary in terms of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930 of the Parliament of the Union of South Africa) or any amendment thereof applicable to the Territory.

174. No omnibus shall be allowed to remain standing on any spot referred to in regulation 176 for a longer period than is necessary for picking up or putting down passengers.

175. Any place set aside by the Board as a stopping place for such omnibus service for the purpose of picking up or putting down passengers shall be marked by the person to whom an omnibus licence has been issued by a board of a design and inscription approved by the Board.

176. Every driver and other attendant of an omnibus licensed under these regulations shall be cleanly and decently clothed and shall conduct himself in a proper, civil and decorous manner. No such driver or attendant shall, whilst conveying passengers, smoke any tobacco or other substance or indulge in or be under the influence of intoxicating liquor.

177. Every passenger of an omnibus who shall wilfully or negligently injure the same or anything appertaining thereto or who shall behave himself in an unseemly manner to the annoyance of other passengers or the driver or who shall fail or refuse to pay the legal

(3) 'n Lisensie om as bestuurder van 'n bus te ageer verval *ipso facto* indien die bestuurderslisensie uitgereik kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Motorvoertuie en Wielbelasting 1937 (Ordonnansie 17 van 1937), soos by verskeie geleenthede gewysig gekanselleer is ingevolge en in ooreenstemming met die bepalings van daardie Ordonnansie.

REGULASIES WAT DIE WERKING VAN 'N BUS BEHEER.

164. Niemand mag hom hoe ookal bemoei met die bestuurder of enige deel van die ratwerk of masjienerie van 'n bus aanraak, beweeg of verander nie behalwe op versoek van die bestuurder van die bus.

165. Elke bus moet gelisensieër wees vir die aantal passasiers waarvoor dit sit- of staanplek (indien enige) het, en geen los sitplekke, hulp- of noodsitplekke word toegelaat nie. Elke bus moet 'n kennisgewing hê, opgeplak op 'n duidelik sigbare plek, wat die aantal passasiers aantoon waarvoor dit gelisensieër is.

166. Niemand mag 'n bus bestuur of laat bestuur of toelaat dat dit bestuur word wat 'n groter aantal passasiers vervoer as die aantal wat op die lisensie vermeld is en wat uitgereik is ten opsigte van die vermelde bus nie.

167. Niemand mag betaling van reisgeld van 'n passasier vra of aanneem hoër as die tarief wat deur die Raad van tyd tot tyd goedgekeur word nie.

168. Geen bestuurder mag met 'n bus in 'n straat draal of toelaat dat sy bus alleen op 'n openbare staanplek bly nie.

169. Niemand mag in of op 'n bus enige pakket van 'n groot of afstootlike aard of wat 50 pond in gewig te bowe gaan, hê of vervoer nie, en die bestuurder van 'n bus wat enige persoon toelaat om dit te doen is ook skuldig aan 'n misdryf.

170. Geen bestuurder van 'n bus mag wetend iemand wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, vervoer of daarin laat ry nie.

171. Indien 'n bestuurder onwetend iemand wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly op 'n bus vervoer, moet hy dadelik nadat hy daaraan te wete kom, stappe doen om voorsiening te maak vir die ontsmetting van so 'n bus, en moet hy die opdrag van die Mediese Gesondheidsbeampte of Hoofsanitêre Inspekteur aanvaar en daarna uitvoering gee aangaande die beste wyse om sodanige ontsmetting te bewerk.

172. Geen bus mag gebruik of bestuur word vir die doel om passasiers te vervoer nie behalwe op en langs die roetes waarvoor dit gelisensieër is, of wat die Raad van tyd tot tyd omskrywe, en terwyl dit aldus bestuur word, mag dit slegs by Raadsbepaalde plekke stilhou.

173. Niks in hierdie regulasies vervat, skeld die eienaar van 'n bus vry om so 'n lisensie of magtiging te verkry as (wat nodig mag wees ingevolge die Motortransportwet 1930 (Wet 39 van 1930 van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika) of enige wysiging daarvan toepaslik op die Gebied.

174. Geen bus word toegelaat om op 'n plek, in regulasie 176 verwys, te bly staan vir langer as wat nodig is om passasiers op en af te laai nie.

175. Enige plek deur die Raad benoem as 'n stilhouplek vir so 'n busdiens om passasiers op of af te laai, moet deur die persoon aan wie 'n buslisensie uitgereik is, aangedui word deur 'n bord met 'n ontwerp en opskrif deur die Raad goedgekeur.

176. Elke bestuurder en ander beampte van 'n bus wat kragtens hierdie regulasies gelisensieër is, moet netjies en fatsoenlik gekleed wees en hom op 'n behoorlike, hoflike en betaamlike manier gedra. So 'n bestuurder of beampte mag nie, terwyl passasiers vervoer word, tabak of iets anders rook of homself oorgee aan, of onder die invloed van bedwelmende drank wees nie.

177. Elke passasier van 'n bus wat opsetlik of nalatig die bus of enigiets wat daaraan toebehoort, beskuldig of wat hom op 'n onbetaamlike wyse gedra tot ergernis van ander passasiers of wat nalaat of weier om die wettige

fare when demanded, shall be guilty of an offence. Any such person who, when required to do so by the driver or attendant aforesaid, refuses or fails to state his name and address or gives a false name and address shall be guilty of an offence.

reisgeld te betaal wanneer dit geëis word, is skuldig aan 'n misdryf. Wanneer so 'n persoon wat deur die bestuurder of beampte, soos voormeld, gevra word om sy naam en adres te gee, weier of versuim om dit te doen, of 'n valse naam en adres gee, is skuldig aan 'n misdryf.

SCHEDULE "B".

"STOP-STREETS".

Stop-streets: shall mean all streets going in the direction from North to South and vice versa.

BYLAE "B".

„HALTSTRATE".

Haltstrate: beteken al die strate wat in die rigting van Noord na Suid of andersom gaan.

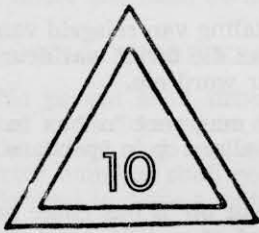
BYLAE / SCHEDULE "A".

WARNING SIGNS.

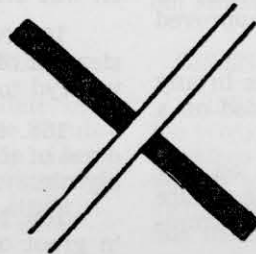
Signs indicating the warnings detailed in this Regulation shall, when used, be as prescribed herein, and no other signs indicating such warnings shall be used.

WAARSKUWINGSTEKENS.

Tekens, wat die waarskuwings, wat in hierdie Regulasie vermeld is, aandui, moet, as hulle gebruik word, sodanig wees as hier voorgeskryf word. Geen ander tekens, wat sodanige waarskuwings aandui, mag gebruik word nie.



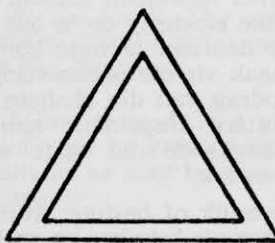
Speed Limit.
Snelheidsbeperking.



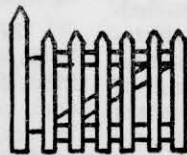
Railway Crossing.
Spoor-kruising.



Double Turning.
Dubbele Draai.



Danger or Caution.
Gevaar of Versigtigheid.



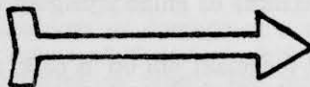
Gate — Hek.



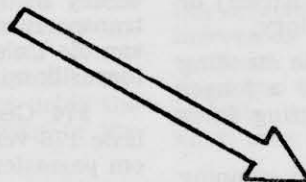
Stop Sign.
Stopteken.



Drift — Drif.



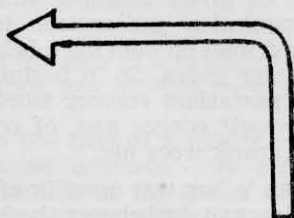
One-way Street.
Eenrigtingstraat.



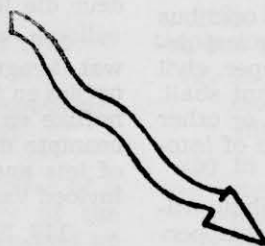
Steep Hill to Left or Right.
Steil Bult na Links of Regs.



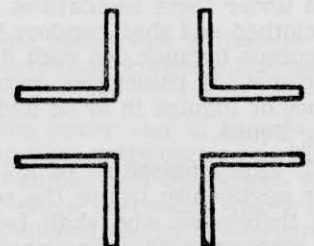
School — Skool.



Sharp Turn to Left or Right.
Skerp Draai na Links of Regs.



Steep Winding Road.
Steil Kronkelpad.



Cross Roads — Kruispaai.

BYLAE / SCHEDULE "C".

ENGAGEMENT BOOK.

Car No. Commenced 19.... Owner

Driver

Number of Engagement	NAME OF DRIVER	Engagement made by Telephone or otherwise	Particulars of Hour and date engaged	ENGAGEMENT Where to call to take up fare	REMARKS

BOEK VIR BESPREKING.

Kar No. Begin 19.... Besitter

Bestuurder

Nommer van Bespreking	NAAM VAN BESTUURDER	Huur deur middel van telefoon of andersins afgespreek	Besonderhede omtrent uur en datum van afspraak	HUUR Waar passasier opgeneem moet word	OPMERKINGS